

# دیوان مسلم

مشایخ کرام کلشنیه‌دن شیخ مسلم افندی حضرتلرینك انفاس عارفانه‌لرینی حاویدر



صاحب و ناشری

خادم الفقرا الشیخ شعیب شرف الدین کلشنی

هر باقان مصراعنه اولمقده‌در الله کو
باق نه عالیدر باقك اخوان مقال کلشنی
عالم ناسوته بردن بر تجلی ایلدی
بارك الله بتدی اولدم بر نهال کلشنی

قسطنطنیه

« حکمت » مطبعه‌سی

١٣٢٦

# شیخ مسلم قدس سره

ناظم دیوان حضرت شیخ مسلم، طریق عالیٔ کلشنیده پیرثانی، محبوب الاعالی‌سزائی حضرتلرینك دامادی وعارفین وقتنك قافله سالاریدر .

۱۱۰٦ سنه‌سنده باغزار ناسوته عندلیب‌اولان‌ولیٔ مشارالیه ۱۱٦٦ تاریخنده فردوس معاده رحلت‌ایتمشدر .ادرنه‌ده لاری جامع شریفی جوارنده ولی‌ده‌ده درکاهنده متواریٔ خاك غفراندر قدس‌الله سره‌العالی. آتشزبانان‌ترکدن لفظی‌افندی‌مرحومك :

/ لفظیانامسه دیبوب منقوط ایله تاریخنی /
/ عین جنت مشهد پاك مسلم کلشنی /

قطعهٔ تاریخیه‌سنك اشارتی وجه‌ایله آلتمش سنه‌صوکره داخل حجله‌کاه بقااولمشدر .

ولیٔ مشارالیهك اخفاد کرامندن عارف‌بالله‌شیخ‌شعیب شرف‌الدین افندی‌حضرتلری، مشارالیهك نیجه انفاس عارفانه‌یی‌حاوی اولان دیوانینك انظاراستفادهٔ فقرایه وضعنی آرزو ایله‌طبع ایتدیرمشلردر.همتلری‌مشکوراولسون . نودیوانی دست‌استفاده‌سنه آلاجق‌اخوان دینمزدن، ولی‌مشارالیهك روح پرفتوحنه‌برفاتحه اهدا ایتمه‌لرینی نیاز ایده‌رز .

شیخ مهردین عروسی





## ـ ديوان حضرت الشيخ احمد مسلم ـ

« قدس سره المفخم »

بسم الله الرحمن الرحيم

### حرف الالف

دوات طبع پركودر سواد عالم معنا    ايدر تشمير خامه صنعتك الفاظله اجرا
اولور صهبا كشان كلشنه عنوان شبنمده    كف اشكى هزار نغمه سنجن پنبهٔ مينا
كورندى راه وصل آموز استغناده مجنونه    حباب سيل آمون پشت چشم حسرت ليلا
بيلندى اختصاص عشقى حسن جانكدازانك    پر پروانه‌يى تعويذ ايدنجه شمع بزم آرا

ايدردم فرط شوقيله مسلم دامنن تقبيل
وفادشمن جفاجو اولسه دلدار ستم فرما

---

يكه‌تاز وحدتم بو عرصه ميداندر بكا    خاك تركيب عناصر كرد داماندر بكا
سجن عنصرده بنم روحم نيجه زار اولميه    دل مؤكل مولرم يك يك نكهباندر بكا
نفخ روحى حق چو بالذات ايلدى يوق واسطه    غيرله انس ايتمامك تنبيه سجاندر بكا
مالكى ملكنده عبد محضه ديرلرمى غريب    اول جهتدن صحن دنيا جمله يكساندر بكا
دامكاه كثرته آدم كتوردى دانه‌يى    كندمى بيلمك ظلوم اولماغه برهاندر بكا
هب مكافات اوزره‌در حكم قدرله كائنات    متصل هر خطوه‌نك مابينى ديواندر بكا

اویله برسودا کر عشقم مسلم کیم هنوز
جسمم اوزره چاه مولریوسفستاندر بکا

شویله طورسون حالتا کنون فرجام عطا    غایت فریاد غم فریاد رس اولماز بکا
امتداد حسن عالمکیردن جای خراب    یوق شکست خاطر طرف کلهدن ماعدا
بی تعب مشهود اولور معنیده اجر بیشمار    قلبه معطوف اولسه تکلیف قواعددن رجا
اولسه آهمله نوشته هرکنه معلوم اولور    مغفرت خواه اولمنك مجهولی اولدیغی دعا
موی چینیدر مسلم کاسهٔ فغفورده
کریه نقش موجهٔ پیشانیٔ اهل هوا

شبنم که طورر ناصیهٔ کلده مطرا    چیل یوزلیجه‌در چاتلیه‌سی غنجهٔ رعنا
اطفال کلك ایچدوکی سود بورننه کلدی    شبنم کورینور دیده‌سنه بلبلك اما
رخسارینه آیینه دوتار غنجه دیزنده    داماد هزار ایچون اولوب ماشطه پیرا
ابکار کلك صوچیچکی چیقدی یوزنده    بلبل یوره‌کی یاغی ایله قیلدی مداوا
باعث اولور افزونیٔ هنکام نشاطه    دستمده تهی قالسه کل جام مصفا
کل نافی کوستردی دیومرد هزاره    طمرقده دوکر طرناغنی بادسبك پا
دون کیجه آچیق قالدی باشی غنجهٔ باغك    بورننده زکامك اثری اولدی هویدا
درویش میان بسته‌سیدر کلشنیانك
کلشنده مسلم کچور غنجهٔ زیبا

فیض دلکیم نشئه‌دار سوروماتمدر بکا    هربن موی تنم برکاسهٔ جمدر بکا
وادیٔ غمده مجرد ذلت هستی ایله    آشیان مرغ وحشی تاج ادهمدر بکا
ذلته دوشسه‌مده ای آفتینه پیکانکك    دلده رسمی افسردارای عالمدر بکا
زخمخوار غمزه‌سی‌یم شویله کیم اول دلبرك    جوهر تیغ قضا اجزای مرهمدر بکا
دست دورانك مسلم بویله ضعف حالیله
پارهٔ هر ناخنی بر قوس رستمدر بکا

بمردن رغبتی دارد فلك براستخوانمرا  که ازخاك همادیوار سازد آستانمرا
من آن مرغ فرازقلهٔ عصیان می کشتم  که شاهین هدایت پرفشاند آشیانمرا
زفرط سوختن خاصیت صیقل نمیکیرد  بجز خاکستر پروانه مرأت زبانمرا
من آن تیرمکه دربازوی معنی کارهادارم  فلك چشم تحیروا کند پشت کمانمرا
اکرچه غفلتی دارم مسلم ورنه در شوقم
زنخل طور موسی چوپ کردد پاسبانمرا

هرحباب می ویررباز کونیٔ افسر بکا  سرنوشت جم کلور خط لب ساغر بکا
باق هوای تف وتاب عشقه کیم تصویرایدر  اشکمیله روی زردم جوی ونیلوفر بکا
برارسطوی هدایت کشور اسکندری  کوستر آینهٔ زانوده سرتاسر بکا
جام ژنك آلودهٔ دلده رخك سیر ایتمکه  منقل کالدن کرك تعیین خاکستر بکا
چوقیدر اولسه مسلم بویله طفل طبعیله
لجهٔ مشق شنا آب رخ کوهر بکا

پایهٔ معراج شه انبیا  اولمدی برمرسله وهب وعطا
ذاتنه مخصوص ایدیکن بوشرف  روشن ایدرشمدی بونکته سکا
رؤیت ومعراجی طلبده کلیم  خیلی ایدوب بسط بساط رجا
طالب میقات ملاقات ایدی  اول طلب اولدقده اکا رهنما
اولدی وظیفه اکا انجق سؤال  شوق وصال ایتدی درونده جا
قربنی حق مدحیله ذکر ایلدی  شرحی اولوب نص لمیقاتنا
ایلدی بو مدحت او پیغمبرك  محو وفنا سن مثلا اقتضا
لیك چومذکور اوله قرب حبیب  کندنی مدح ایلیوب اول خدا
سیرو سفرله حرکاتك دخی  ذاتنه اسناده اول کبریا
ایلدی ثابت که جهان فخرنه  ویردی صفاتنده کمال بقا
رتبه ده یزدن کوکه دك فرقی وار
قنده ثری قنده مسلم سها

# ب

روح‌قدسیدن آلورلردرسی طفلان‌ادب    خط عثمانیدر اوراق دبستان ادب
برلباس نوردر دوشنده نوع آدمك    مشرق شمس حقیقتدر کریبان ادب
جام بللوری زقدر آب‌رودر باده‌سی    بویله‌در کیفیت سربزم رندان ادب
تربیت ساز بیاض جبههٔ احرار ایمش    داخی هنکام صباده شیرپستان ادب
رونق افزای شکوه دولت واجلالدر    شاطران درکه مقصوده دامان ادب
سویلز سررشتهٔ پروانه‌یی بلبل کبی    ایلمز کستاخ وصلت‌شمع سوزان ادب
خوی شرم غنچه‌دن اکله مسلم حشره‌دك
نخل کل پرورده ایلر خاك پاکان ادب

کمان‌بازوده‌هاله‌شعله‌سن‌چون‌تیرایدر مهتاب    بو آلتله‌سوادمغربی‌تسخیرایدر مهتاب
دکلدرهاله‌سیمین رحلهٔ شمع کواکبدر    که‌بیضاویده‌والنجم آیتن‌تفسیرایدر مهتاب
خسوفنده‌طوتولمش‌اکسکی‌خبازماهك کیم    بتون‌شهر ایچره آنی‌سرتسرتشهیرایدرمهتاب
اولورتاصبح‌اولنجه‌بامدن‌بامه‌کمندانداز    بوهرجایی‌روشله‌هاله‌یی دلکیرایدرمهتاب
مسلم دلده مهما امکن اولسه شوق تابینك
یازوب زرین قلمله نظمنه تنظیر ایدر مهتاب

عیش‌ایچون‌قوردی‌کلستان‌اوزره‌چترزرطناب    سیر ایچون دیکدی عصایی صحن باغه آفتاب
سر فرازان چمن کردن نه فرمانیدر    شمدی کلدر یوزنده مالك‌ملك رقاب
حکمتی‌کورساق نخله نابض اولدقده سمن    نیشترکوستردی‌سوسن‌طشت‌طوتدی‌ماهتاب
زنبقك‌انکشت‌دست آموزایدوب‌هرغنچه‌سن    طفل باغ ایلر سحر تقلیب اوراق کتاب
بیدی اول سروروانه سایبان اولمش دیو    یاردن آتمق هواسیله یورر آلچقدن آب
ایتمکه اوراق کلزاری پریشان روزکار    رقیه‌ایتمش آبه آتمش شیشه‌درصانمه‌حباب
کیدتند بادی یاد ایتدم مسلم کوشنه
کندنی داغتدی‌غنچه قالمدی جسمنده‌تاب

كرچه قيسك جلوه ايلرسه سرنده آفتاب　　رنك ليلى عرض ايدر هر پرتونده آفتاب
كاسهٔ زرله كل ساغرله اولمش زيب بخش　　هر خس خشك وترباغك كفنده آفتاب
وسعتى بر رتبه‌دركيم هرشكاف كندمى　　چارسوى مورايلر خرمننده آفتاب
زادهٔ خاكيچه‌نك كرميت بازار ايله　　كوسترر بر طبلهٔ زيبا سرنده آفتاب
رشتهٔ پشمينهٔ دورانى بو آلاتيله　　ابرشيم ايلر نسيج شعله‌سنده آفتاب
صفحهٔ ايامده بخت جنين طبعمك　　چوق قلم تحريك ايدرمش طالعنده آفتاب

حق پرستانه مسلم ظل شاخ تازه‌دن
جادهٔ رحمت ايدر هر موضعنده آفتاب

---

باقدم سپهره زمزمه زيرخطاب اولوب　　سوز جكرده شمع فروز عتاب اولوب
داغ تن نزارمى عرض ايلدم تمام　　پيراهنمده خرمن صدماهتاب اولوب
كوردم نكين مهده نوشته بوتازه بيت　　بكر خيال مصراعى ام الكتاب اولوب
كاى طالب كذارش خيل قطار بخت　　قلب صنوبرك جرس پرشتاب اولوب

كچسه‌ك كرك بو بندر فانيدن عاقبت
كاوزمين سفله ايله همركاب اولوب

---

# ت

موجب حال سكوندر اثر وحدت ذات　　اقتضا ايلدى جهر وحركت حكم صفات
بولدى هب قوس وجوبك حركاتنده ظهور　　قوس امكانه تنزله وجودات ذوات
ينه اول قوس وجوبه چو ترفع ايسه قصد　　حركتسز نيجه قابل اوله طى درجات
فرق اولوب حكم صفات ايله محب ومحبوب　　ايتدى بوفرقت اكاعلم ومحبت اثبات
چوجدا ايلك ايمش غيبت وهجرانه سبب　　ذكرله بولدى بولان وصلتى بى قيدجهات
ندر اول صادر اول نوله سير منزل　　بونلر اولمازمى عجب سعى وسلوكه بروات

ذوق عيش ازليتله مسلم شمدى
نصف عيش اولدى بزه ذكرده مشى وحركات

بالادن اکر ایتمسه احکام اصابت     جمع اولمز ایدی بانك مؤذنله جماعت
عهد کرم غره فروشان کبی افسوس     نایاب اولیور دهرده کیتدکجه صداقت
مأمول ایده‌جك کن نعم وصلنی یارك     مأیوس اولورم ایتسه بکا عرض محبت
بدخواهك اولورسم اوله‌یم ای بت طناز     حقدن دیلرم کلمیه چشمانکه صحت
آغوشك آچوب شاهد مضمونه مسلم
خمیازه چکر بکر عروسان عبارت

ای دل اقلیم بدن حفظنه‌کل برهوس ایت     مولری ناظر ایدوب ضرب عروقی عسس ایت
هر مقام ایچره کمربسته اولوب اولمه‌تهی     بردم اولسون چونی آهنك قبوله نفس ایت
هر حشیشه‌یم حیرتده تشبث ایتمه     غرق دریای دل اول دفع کف خار وخس ایت
قیل کذر حد عناصردن ایت اطلاقه سفر     قالبی هودج راه ایله‌ده قلبی جرس ایت
زیردر قوت تقدیره مسلم عالم
خاکه کل ظهرکی نقش ایتمدن اولجه پس ایت

حکم بالا ایله مجبور ایدیکن مقتضیات     کوسترر رشتهٔ موهوم نزول قطرات
شیوهٔ حسن کمالات الٰهیه‌ندر     بو تقالیب صور بو دونبود وحرکات
قصرید ایله بو ایراد هوائی یوخسه     صانمه‌که اوله بوقصور ایله میسر دعوات
مغفرت خواهلق امید ایدرم آندن کیم     زحمتم کورمدی بر درلو دبیر حسنات
اشکیله صون رقم عجزی سحر درکاهه
بی نقط اولمز ایمش انده مسلم کلمات

ایلدم فکر خیالیله درونم کوی دوست     شش جهاتم اولدی مرأت صفای روی دوست
اشك بارم آقیدوب اول سروقدك پاینه     مردم چشممی ایتدم آشنای جوی دوست
ژاله‌وش برغنجه صاندم باغ حسن ایچره مکر     حقهٔ لعلین ایچنده عرض ایدر لؤلوی دوست
عالمی لبریز بو ایتدی ینه اول بهار     وارایسه اولمش پریشان طرهٔ شبوی دوست
تکیهٔ دلده اقامت ایده‌لی صد شوقیله
ذکر فکر مدرمسلم شمدی های هوی دوست

## ث

درایسه تلخیٔ هجران بحرا خضره باعث　　ندر طوفان موج آب چشم کوهره باعث
تفاوت ایتمز کن اخکر یله سوزشی اصلا　　ندر کار خموش کرمیٔ خاکستره باعث
ایدرسه غنچه افزون بلبلك افغان دلسوزن　　ندر چشم تلافیٔ کل نازکتره باعث
نکاه عاشقان مطلق ایکن سیر شئوناته　　ندر تخصیص روی شعله ریز دلبره باعث
حریص درهم شبنم دکل ایسه طلوعنده　　ندر جنبان دست آفتاب انوره باعث
ایدرکن بوسه سن پرچین صنعتله لب یارك　　ندر زنجیره تحذیر کلوی ساغره باعث
مسلم زیر جیب دامن مطلوب ایسه مطلب
ندر سرتاقدم دیده کشای مجمره باعث

نکاه سوزش دلبردر آهمه باعث　　کشاد پیچشش کاکل تباهمه باعث
دیمشدی شاد ایده‌ین بوسکاه لعلمدن　　بووعده در نکه کاه کاهمه باعث
ایدنجه غمزه‌سی شمشیرن بدست نکاه　　اوخواهش اولدی بکم کج کلاهمه باعث
کوکله غمی آش ایدوب ادخار ایتدیکم　　طریق عشقده اودرزاد راهمه باعث
نیازنامهٔ شعرك مسلم عرض ایله
تقرب ایتمکه اولدر اوشاهمه باعث

## ج

کلبدنلرینه هپ ایلدی تعدیل مزاج　　ایلیوب شبنمی حجام فصول الده زجاج
ارض قفرادە کوروب نشئهٔ سودایی نسیم　　ایلدی شربت دینار بهاریله علاج
طقوز آی طولدی دیوایمش آبستن باغ　　طفل نوباوه‌یه دلبند بهاری دواج
ایدوب ابکار چمن ضیف هزاره تعظیم　　کل زیبادن آچار سفرهٔ کلزاره کلاج
طبع نساج مسلم ینه بر سروی کوروب
قمری کوکسی چیقاریر اولدی قماش ودیباج

## ح

نرکس بستان سردر دیدهٔ بیدار صبح        بالش روی کل مقصـودددر دستار صبح
سـاقیٔ کیفیتی البتـه زانو چـین در        نشئه‌دار آکهاندر سـاغر رزکار صبح
هر کواکب صانمه بجادر طباق چرخده        باب فتح مطلبـه کلیخدر مسمار صبح
پرقفل راز اولور وضـع انامل شبهه‌سز        اولـه بالایه کشاده هر کف اذکار صبح
نغمه‌سی اشـباحه محضار احة الارواحدر        همدم بزم ازلدر نالهٔ مزمار صـبح
شعله‌یی شاقول ایدوب تعمیر قصر دولته        مهر و ماهی خشت سیم و زر ایدر معمار صبح
آهوان پهنه دشت لامکانی صـید ایچون        خم بخمدر سـبحهٔ صددانهٔ زرتار صبح
سر بجیب اول ژاله‌وش برکردااوستنده کیم        موج اورر آینهٔ زانوده هب اسرار صبح
اولمه‌ده دائم مسلم شمع فیض ایچون فتیل
تیره طبعـه پنبهٔ سرشیشـهٔ دوار صبح

## خ

برنفس دمساز اولماز نغمهٔ مستور چرخ        دوتکه آغوشنده اولمش کاسهٔ طنبور چرخ
دور ایدر کرمیتن افسر دکان خاکـدن        بیضهٔ مهری کیم ایتمش طوتالم سمور چرخ
وسم طیرکدر جهان زیر جناحی اولسه‌ده        مغز عنقـادر خمیر دانهٔ عصـفور چرخ
شـعلهٔ آه شـتابیله اولور فتح امور        نظم پروبندر کلید دخمـهٔ کنجور چرخ
حجله‌کاه سـورتنه باقـدم مسـلم عالمك
ماتمی مشاطه ایتمش هر دله مسرور چرخ

تاقدنی عریان خزان ایلدی هرشـاخ        توحید حقـه رفع بنان ایلدی هرشاخ
مابینی تبرید ایدیجـك حمـلهٔ قاسم        سلطان دیه عرض سنان ایلدی هرشاخ
ادهم صفت اولدی چو برهنه سروپایی        اذکار ایله ترطیب لسان ایلدی هرشاخ

پیچیده ایدوب رایت ایام فصولی    جیش چمنی جمله نهان ایلدی هرشاخ
دورنده مسلم طریده ساغر کلدن
رندان غمی باده کشان ایلدی هرشاخ



دکل کم کیفی بزم ماحضردر حلقهٔ توحید    دونر همواره جام بی کدردر حلقهٔ توحید
اولوب ارکض برجلك منبعندن بر آیق جاری    دل عشاقه نقل ایچون کمردر حلقهٔ توحید
یاقارحب سوایی تاب خورشید حقیقتله    چوپر توسوز کانون شرردر حلقهٔ توحید
اولور اصحاب بیعت متصل سرید اللهه    انکچون دست بردست دکردر حلقهٔ توحید
رخ زرد ریاضتله صداع درد انکاره    مثال قرص صندلکار کردر حلقهٔ توحید
اولوراهل درونك صورت احوالنی غماز    عجب مرأت ارباب نظردر حاقهٔ توحید
جهاد اکبر اربابی انکله ایلر استفتاح    مدور مصحف رمح ظفردر حلقهٔ توحید
دماغ سالکی لبریز ایدر بوی محبتله    بوکاشنده آچلمش ورد تردر حلقهٔ توحید
نوله طالبلری هب وجه اصفر صاحبی اولسه    عروس همته خلخال زردر حلقهٔ توحید
ایدوب تنزیه وتشبیهی توسط معتدل برحال    مقامات شهوده طاق دردر حلقهٔ توحید
نمایان شعلهٔ جوالهسنده نقطهٔ وحدت    ربوبیات اسمادن اثردر حلقهٔ توحید
کماشا ایتمکه سیروتماشا کوی مقصودی    باقلسه دوربین پرعبردر حلقهٔ توحید
مسلم منزل روح اولدیغی منقول وثابتدر
مجردخارج ازطوق بشردر حلقهٔ توحید

دیکر

وجود محوواثباته مقردر حلقهٔ توحید    مکر بیش وکم جرم قمردر حلقهٔ توحید
باقلسه جرم تمثالنده اشکال مقیددر    شهوده جلوهٔ نور بصردر حلقهٔ توحید
رهاياب اولمغه قید تعین کاه صوریدن    اساس جسر اطلاقه کمردر حلقهٔ توحید
بولوب بسیاریٔ تذکیردن جبینده سامانلق    میان بحرده غلطان کهردر حلقهٔ توحید
نمایان شعلهٔ جوالهسنده نقطهٔ وحدت    مسلم سرعت دوره اثردر. حلقهٔ توحید

اهل عشقك طربی آه ونوادر زاهد	دم صحبتلریده باد هوادر زاهد
ذکر عیش ازلی ایتمش اوارباب خراب	نصف عیش انلره ذکرایچره صدادر زاهد
فقری ویرانه ایدنمش اوکروه انبوه	اندن اول طائفه هب دخمه کشادر زاهد
برسیه خرقه یه مالك ایمش اول فرقه ولی	جوز هندی کبی پر مغز وفادر زاهد
سن عبادتله تفاخرده سك اما عشاق	هب عبودیته مائل عرفادر زاهد
سر بجیب اولدغنه باقمه فقیرك چوجبل	کمر همتی پر تبر وطلادر زاهد

فقد موجودله وجدانه مسلم وش ایرن
فقرادر فقرادر فقرادر زاهد

کتمان خبرله بولوب امنیتی کاغد	کرخیدن آلور حجتله همتی کاغد
دامانه رخسوده اولورسه نوله خاتم	بر امریله دنیایه ویرر دولتی کاغد
پك ساده درونده رکه اولوب خامه یه همدم	ایلر اوتهی مغزله هب صحبتی کاغد
عرفانی بتون باصمه هنوز جهل مرکب	بلم نیجه یاپمش بوقدر صورتی کاغد
لوح دلی اولمازدی شکن کیر خطیار	آخرله اکر ایلسه الفتی کاغد
سلطانمی پهلویه چکر قنده کیدرسه	عزتلی طوتار سینه ده اول حضرتی کاغد
برشوخ خط آورده یه اولمش اوده پامال	چکمکده قلم پرماغنه فرقتی کاغد

احبابنه تحریر سلام ایتسه مسلم
برداغ ایدر آتشله تن حسرتی کاغد

کار کردکار ظاهر صانمه فاعل نابدید	قیده چکمش عالمی اما سلاسل نابدید
بی جهت اولمش هویدا حسن شهر آشوبی لیك	عشق عالم سوزیله اول وجهه مائل نابدید
شوره زار وادیٔ عشقی تماشا ایلدم	اولمده هر ذرهٔ ریکنده صد پل نابدید
بن اومجنونمکه کردافشان پایمده اولور	محمل ومحمل نشینان قبائل نابدید
بو العجب سرتیز اولور تیغ نکاه چشم یار	عالمی قرمقده اما خون بسمل نابدید
دل اوتیه حیرت ایچره کمسراغ اولمش که اولور	راهبر کمکرده ره نایاب راحل نابدید
جان اوبحر فیض عشقه آشنادر کیم ایدر	موجنك هر قطره سی بیك بحر وساحل نابدید

طرفه‌سی ایجاد اولور مرآت حسن دلربا     کیم ایدر هر نظرده‌ نیجه هیاکل نابدید
بن اومعجز زاد طبع کیم سمند فکرمه     صفحهٔ فیض معانی ایچره منزل نابدید
فیض‌مند اولمقده‌درهرذره حرف عشقدن     مکتب عالمده صانمه عشقه قابل نابدید
دانهٔ اشکك مسلم بذر ایدر اما نچه سود
کشت زار وصلت دلبرده حاصل نابدید



هرقچن حسن کلوسوزبتان بی‌ننك اولور     نچهٔ هجران عاشقده کریبان سنك اولور
وسعت تقدیره نسبتله و رای پرده‌ده     پویه کاه و رزش تدبیر جای تنك اولور
جلوهٔ حسن فضاسنده تجلی زاده‌نك     ماضی ومستقبلاتك پای حکمی لنك اولور
لبلرك نازك لکیدر لعلی رنکن کوسترن     بادهٔ آزردهٔ بارکران بی رنك اولور
طبعه‌کاه قشر بنان حسد کارانده     خامهٔ جنبان مسلم باعث آهنك اولور
جلای دل بولان خلوت کزین اولمقله بولمشدر     صفای خاطری‌می خم نشین اولمقله بولمشدر

تواضع ذوقنی جودن بهرسوجستجو قیل کیم     درون پرورلکی رودرزمین اولمقله بولمشدر
رخ آدم فریب دلبری رشك جنان دیرلر     دکلدر وارسه انی کندمین اولمقله بولمشدر
سماعا هرمقامك بردم اولسون اصل فصلن‌نی     نفس قدرین بیلوب قلبی حزین اولمقله بولمشدر
مسلم صورت غیری قویوب آیینه‌یه باق کیم
صفای سینه‌یی بی کردکین اولمقله بولمشدر

هردله‌فیاض مطلق علم وعرفانمی ویرر     هر تن افسرده‌یه حق نور ایمانمی ویرر
سینهٔ پرکینه اولماز داغدارتاب عشق     هرکدایه دهر دون شوق چراغانمی ویرر
چشم پرنمدرثریادن ایدن نور اقتباس     تاکی باکی کورمنجه خوشه بستانمی ویرر
رویی‌زرد آسمان کرداولمدقچه‌مهروش     هرکسه بوس ایتمکه بو چرخ دامانمی ویرر
سود سهیل جامی کوردك که مسلم متصل
وقت اولور دوران کمیت عیشه‌میدانمی ویرر .

آب روی ظفر ارباب نظرده نمدر　　خنجر موسنی بر جوهر ایدن شبنمدر
دوشدی بر بادیهٔ ذلته دل کیم انده　　نالهٔ مور همسهیل فرس ادهمدر
کندمه باقدم ایدوب سر دقیق تحقیق　　که جهان دامنه دانه کتورن آدمدر
مبتلایز بزاو صهبایه که بی کیف ایسه‌ده　　جرعه‌سی جوهر آیینهٔ جام جمدر

جان فدا اول که مسلم قاله اسمك باقی
یوقسه هر دائره‌نك حارسی بر خاتمدر

---

صافی دله ویرمز خلل آلایش ظاهر　　کف سیر میاهك اوله‌می منعنه قادر
تسبیحنی الدن قومایوب هر کیجه پروین　　کسب ایلدی اول شوقیله جمعیت خاطر
کج طبعه اولان یارایدر آب زخن ایثار　　تخلیف فلکدر ایدن ابری متقاطر
صفوتله نفس طوتدوغیدر بر نظر ایله　　آیینه‌ده‌کی خاصهٔ کشف ضمائر
تسخیر ایدر اطرافنی چون حلقهٔ کرداب　　دریای حوادثده اولان قلبنه ناظر
اعدام تن غفلته عیار سحرکاه　　دامنده طوتار خنجر الماسنی حاضر
پشمینهٔ درویشه طوقونماز لهب نار　　التونی اوجندن یانار اثواب مفاخر

ناخن زن اولور عقد ثریایه مسلم
بو نظم لآلیٔ تلالیٔ خواطر

---

اولمه ای دل چوقلم بسطله خندان زنهار　　آخری ایتمه شمارندهٔ دندان زنهار
مرد سنجیده ایسك درهمه اولمه مائل　　ایکی دستك زرایچون ایتمه میزان زنهار
کمسه‌نك منزلنه پایکی سن ایتمه دراز　　تیروش اولمیه سن ضیف بیابان زنهار
پنبهٔ غفلتی کوشکده فتیل ایتمه چو شمع　　نار جهل ایله تنك ایتمه سوزان زنهار

ای مسلم صور نیك وبده بادل صاف
همچو مرآت اوله کور ناظر و حیران زنهار

---

لجهٔ عصیانده ناچارم ایا خیر البشر　　چاه موج ایچره کرفتارم ایا خیر البشر
هب حواس باطنیله ظاهری دمساز ایدوب　　پنجکاه اوزره نوا کارم ایا خیر البشر
چار چشم انتظار اولدم سراپا لطفکه　　شش جهاتمله نکهدارم ایا خیر البشر

ويروصالكله صفا كيم درت طرفدن دائما     پنجه پنج دست اغيارم ايا خير البشر

بدأ ايدوب خمس مباركله مسلم وصفكه
خوان نعتكده نعم خوارم ايا خير البشر

---

كيمده سوزن كبي كيم ديدهٔ عبرت واردر     كچراول اطلس چرخى اكا رفعت واردر
طاق زيبنده رواقنده سراى املك     باقسه لر صورت خميازهٔ حسرت واردر
قادر كدر ظفر اسبابه ده عند التحقيق     يوقسه بازوى خلايقده نه قدرت واردر
مرده نك چوبهٔ تابوتنه باقدم اوقودم     هيئت لاده فنا اوزره اشارت واردر
رندك اول چكمه شرابى يكى قفتانده     هنوز آثار تباشير ندامت واردر
زاهدك بويله قصورى واريكن دنياده     ينه طبعنده عجب جنته رغبت واردر
خود فروشك چو ذهب ناصيهٔ حالنده     بر آلور كوزله كورك چين ملالت واردر
ايتمه بار غمى احماله اى شوخ اهمال     دخى طاق قدخمكشته ده طاقت واردر

بو تقاليب شئوناته مسلم خلقك
انهما كنده تقاضاى جبلت واردر

---

چمن ملكنده لاله كرچه جسمك داغدار ايلر     ولى كندى كبى برسر فرازى تاجدار ايلر
ويرن محصول عمرك باده سنك آسياب آسا     ايكى دستك ايدوب بر برينه فرسوده زار ايلر
چو ميزان عدله مائل طورى سنجيده اولان ذاتك     كفك قور پاينه عالم زر وكوهر نثار ايلر
طوقنمه الحذر مرأت قلب صافه كيم زيرا     شكست اولدقچه تكثير سيوف انكسار ايلر
بوميدان ايچره برمنزل كهك چله نشينانى     كمان آسا نيجه سركشلرى خدمتكذار ايلر
فلك برقطره يه قانع اولان صافى دلى البت     كهر كبى جهانده زيب تاج افتخار ايلر

مسلم دل اوتير انداز وادئ هنر دركيم
خدنك كلكله آهوى معنايى شكار ايلر

---

جهان بينان كمال ونقص خلقى فرقه قادردر     نظر اربابنه عين ترازوى بصائردر
كشى جنسك سرافراز ايلينجه خاك ايدر جسمن     بومعنى شق جيب دانهٔ كندمده ظاهردر
غبار خاطر اولدى اهل قاله خط رخسارك     بو برجسته عبارت من وجه اسراره دائردر

عسسله‌می کبیدر زاهدك عاشقله اوصافی     اوجساس عیوب اول کاشف سرضمائردر
مسلم بن اشتدم خواجهٔ بسیارأر دنکیم
ایدن تأسیس بنیان قدم نقش مظاهردر

هر مقامك پردهٔ رازی انین اوستنده‌در     سایهٔ لطف خدا قلب حزین اوستنده‌در
اهل ذکرك صاغ وصوله انصرافك کورمه عیب     نی جند ماسوا ایچون کمین اوستنده‌در
قوس الادن ویررلر تیر اثباته کشاد     الله الله ایله انلر حصن دین اوستنده‌در
دون اوطورمه کل جهادا کبره عزم ایله کیم     نص ایله فضل مجاهد قاعدین اوستنده‌در
قیل حصیر سجده‌دن سیمای وجهنده اثر     عزت نقد عمل نقش جبین اوستنده‌در
قائمك ذکری اولوب تقدیم ذکر قاعده
ای مسلم بیل فضیلت سابقین اوستنده‌در

قید جری تازه ایلر آدمی کیم پیر اولور     دست خاری کورکه خشك اولدقجه دانه کیر اولور
خم شده چوپك زده قدلردن ایله احتراز     هر میان کاوله کمان البت عصاسی تیر اولور
تودهٔ قبر ولیدن استعانت ایله کیم     اقتضا ایتدکده‌درلر بیضه‌دن شمشیر اولور
شاهد مطلوبی دعوت کیجه‌در مندوب اولان     یوخسه بر کونلکله انسانه پری تسخیر اولور
ای مسلم غم یمه جایك خراب آباد ایسه
وقت اولور بو کهنه بنیان نیشه‌زار شیر اولور

چشم بیماری او جندن داغیدر زلفنی یار     شب دراز اولسه اولور خسته‌لر البت بیزار
حیرت قدوخرامکله کلوب سروه جنون     لانه ساز اولدی سرنده نیجه مرغان بهار
چشم جلادینه بالای رخنده دیدیلر     آفتاب اوزره ایمش کوکب مریخه قرار
ذوق تجریدی بولوب قطع علایق ایده کور     ایتمه طول املك رشته کش شمع مزار
توسن وکاوزمان ایله زمین حاضر ایکن     سن ندن ایلیه‌سن ورزش ترتیب قطار
طوتمه هربابه صقین کوشکی اولمه جساس     حلقه وش قالمیه‌سن طشره‌ده هر لیل ونهار
ایله دریای طبیعتده مسلم کبی سن
لیقهٔ محبره‌یه ماهیٔ الهامی شکار

طره‌کیم رخسارنی بالین ناز ایتمش یاتور    کافری کور مصحفه پاین دراز ایتمش یاتور
رهکذار کوینه.واردم سحر افتاده‌لر    نعل کفش یاری محراب نیاز ایتمش یاتور
باق هلال چرخه کیم بر آفتابك شوقنه    دلکداز اولمشده آغوشنده بازایتمش یاتور
کندمی کور حاصل عمری اولان بردانه‌یی    چاکچاك اولمش ولیکن سرفراز ایتمش یاتور

سبزهٔ خطن پناه ایدوب مسلم مرغ دل
شاهباز غمزه‌سندن احتراز ایتمش یاتور

---

وارمی خبر صباده أسنمی او کلعذار    بزم چمنده غنچه‌نك اغزن آرار هزار
جولر دکل خرامکه رشکیله سوبسو    اغزی صوین آقتمه‌ده‌در فصل نوبهار
بندن یکا هوا خوش اکر قد یاریله    سرده اولورسه دولت رفتار پایدار
زلفن ختنده وصفن ایدرمش غمم بوکیم    برکون خطایه اوغرار اوفکریله روزکار
سویلردم اهل مجلسه اسرار خطکی    کلمزسه جام خاطر ساقی‌یه بر غبار
دکله شکسته کاسه‌دن آهنك بی دمی    چوق جملری عصایه‌دوشر مشدر انکسار

باق کاکلنده پیچش و جعدی مسلما
ممکنمیدرکه شهردل اولمایه تارومار

---

بخت مغزانك تواضعدر نشانی قیل نظر    برکمال اولسه ثمر اولمازمی خاکه سجده‌بر
زیرپای همت ایت اقلیم سبعی داور اول    فرز اولور بیدق ایدرسه خانهٔ هفتی کذر
اکله فلس اغنیایی تاروپود سکه‌دن    برحصیره منحصردر تختهٔ پهلوی رز
صحف عالمده قالوراسمی ملایم طینتك    مومه‌اولمازسه قرین خاتم اولورمی نامور

قالمه ظاهرده مسلم اول دورن اهلی که باق
حلقهٔ دردست دیکردن نیچه فریاد ایدر

---

اولوب زنکی شب دیو رسفیدی روز مهماندار    بو ملك ایچره اولورلر باجدار بندر اعمار
کشی بی پاوسر بحر فناده سر بجیب استر    که‌جای این ضمیرنده صدف وش بردرشهوار
کرهبنداولمسه‌دلدن شکنکیر اولمسه الدن    سراسر عالمك چیقمازدی باشی اوسته دستار
ریاض عالم ایچره دیدهٔ بیدار اسراره    بیاض صبحکاه صنع حقدر رونق ازهار

نماز صبح ایچون هر برکیه شبنمله غسل ایلر
اولور البت مسلم مرجع اشیا اولان بیدار

روضهٔ صنع خدادن برطبقدر نوبهار      منطق الطیر خفادن بر ورقدر مرغزار
حلقهٔ درکاه مصنوعاتیدر ارض بسیط      شاهد هستیسنه کردون زمرد کوشوار
بحرسر آدمه غواص اولوب چرخ نکون      نافه دك کچدی حجابندن زمینه کوهسار
قدرت بیچوننك چون وچرادلخسته سی      تشنهٔ نیسان لطفیدر بحار بی کنار
بحر اخضر سبزهٔ سیراب باغ جودیدر      جام دردست عطاسیدر عقیق آبدار
مهر اولوب سرکرم اولمش عشقنك آواره سی      نعلدر آتشدر اول شوقیله ماه تابدار
ای مسلم چون اولوالابصاره در امر آله
سن دخی اشیایه ایله اول نظرله اعتبار

باد آهمدن صقنسون دیدهٔ بیماریار      خسته یه زیرا فزونیٔ المدر روزکار
روح ثانی عدایدرلرشمدیلك عصره کوره      بر کشی کیم مجلسه بوش کلیه پیمانه وار
مرد میدان چله سندن چیقمیان ناوك مثال      کفش آهن کیسه پایی منزله ایتمز کذار
باق زمین ابله زمانك کارنه خاتم کبی      سینه سن چاك ایتمینجه کمسه اولمز نامدار
ای مسلم قاقم تنله تفاقم ایتمه
هیچ لباس مستعار ایله اولورمی افتخار

دل عارف اولورسه دائما ویرانه لایقدر      خراب مملکت آمدشد سلطانه لایقدر
قویوب رزاقکی مرزوقدن امید رزق ایتمه      کچوب متبوعی تابعدن رجانادانه لایقدر
لاجل الاکل ایتمه سرفروهر کوردیکك شخصه      بو صورتده رکوع ایتمك بلی حیوانه لایقدر
چوکرداب یم امواج سوادن سر بجیب اولمق      دلن دریای تحقیق ایلین انسانه لایقدر
اولوب سوزن؛ عصای آهن الده همچو روح الله      سیاحتله با صارسك کنبد کردانه لایقدر
ایچوب خون جکر پیمانه وش بزمه صفابخش اول      اایاق اوزره بو کیفیتله کیرمیدانه لایقدر
مسلم نور ذکرالله ایله دل منجلی استر
که لوح قلب نسان صورت رحمانه لایقدر

هودج راحلهٔ عشقی کیمك سینه اولور جرس نغمه‌رس اندەدل بی‌کینه اولور
صور غیبی تماشایه کرك دلده حضور آبه کلدکده سکون‌باق نجه آیینه‌اولور
پوست کیمکله‌شرف خون جکر سز اولماز نافه‌وش بودیدیکم مردم مسکینه اولور
اژدر نفسی عزیمتله مسخر قیل کیم قلبنه مالك اولان واصل کنجینه‌اولور
کعبهٔ فقری مسلّم کوره‌مز اهل غنا
اکا پوشیده بکم خرقهٔ پشمینه أولور

او کیم سوق فناده نقدتنله‌افتخار ایلر چو کودکدر سفالین‌پاره‌یی درهم شمار ایلر
سرافرازایلینجه بر نهالی باغ عالمده سحاب آساکشی چوق خوی پیشانی نثار ایلر
سحرده چشمنی بازایلین‌البت بولور رفعت مثال ژاله زانوی کواکبده قرار ایلر
صحیح‌القولات‌اولمازالفتی کج‌طبعله‌حتی متون‌اهلی بورمزایله حواشی درکنار ایلر
چمن زرد اولدی ظن ایتمه مسلّم‌درکه‌حقده
جنود صیف تذهین برات اعتذار ایلر

مأنوس سحر فرقهٔ روشن کهراندر خدمتده شفق انلره دامن بماندر
جمعیت خاطرله ثریاکه علمدر هرشب‌ینه‌باق ساعت صبحه نکراندر
بهرام ظفر خنجر الماس سحرله تاراج کن قافلهٔ خواب کراندر
عیسی کیبدر مرده شبی زنده ایدنلر اصحابی حقیقتده مسیحا نفساندر
هرکوکب ساطع‌که افقده اوله طالع پرکار کر شمه صناسن چشم بتاندر
صبحك‌اثریدرکه آچوب‌خوانی وردك دمبسته‌لره باد سحر خنده کناندر
پیشانیٔ ارباب سعادت کیبدر صبح کیم نورصفا آنده درخشان جهاندر
شبنمله وضؤ ایلیوب اعشاب وعقاقیر سرجمله نماز سحره سجده براندر
پارمقلی کلستانی مسلّم ملکوتك
اولدم کف‌دعواتده‌کی نظم‌بناندر

نمای چشم عاشق‌ماه رخسارانه عائددر بوقوله اتحاد شمسله شبنمچه شاهددر
عبادت‌پست‌طبعانه‌اولورمستوجب‌عزت علم‌سعی‌ایله عداولسه‌نه‌ناقصدر نه‌زائددر

ستم ناخورده دل همصحبت محبوب نازاولمز　　انكچون هجر عاشق عاقبت زاری مؤكددر
وفامأمول ايدن مأيوس اولور روبه فريباندن　　شمار اولسه هوس ايله امل ارقامی واحددر
بومعناده سرمو خرده بين اولمز اثرداده　　ميان ايله دهن تعدادی معدومه مساعددر
سبب بند تعين اولمكيم سد توكلدر　　علايقدن رها بولدقده دل بالايه صاعددر
هراس افكن دله شمشير مريخ نكاهدر　　قضاءً تير دينسه چشم ياره عين وارددر
تفوق ايتدوكين مضمون طرازان كهن ساله
سلف لفظی مسلم روی معانی مؤيددر

رندی سامانه كيم دخت عنب توقير ايدر　　هرسبوی باده برقزقله سن تصوير ايدر
آفرين اولسون بوخاكك خامهٔ مژكاننه　　كيم كلوی صبره روميلر چوب تحرير ايدر
اولقدر حسن جواناننده وارتأثير كيم　　بر اصابتله نكاهی ناتوان وپير ايدر
رشك صدرشك اول طبيب روزكار وقته كيم　　مرهم ساقزله داء حسرته تدبير ايدر
بويله يرلرده مسلم طبع محبوب شهود
سيرتوحيد صفتده جلوه سن توفير ايدر

سنك ابرو ومژكانك كمان وتير يازسونلر　　بنم ده صيده آماده دلم نخجير يازسونلر
يازانلر بحث دندان وخط لعلكله تصنيفات　　درراوزره موجه برايكی تحرير يازسونلر
ولی زلفكده كوردم وارعزيزان خطاپوشان　　بوخواب بينظامه‌ای صباتعبير يازسونلر
الانلر دودهٔ شمع مزارم اول پری رويه　　مركب ايليوب برنسخهٔ تسخير يازسونلر
بونو رفتار وكفتاره مسلم نادره سنجان
خرام ذهن وقاديله بر تنظير يازسونلر

سرشك ديده كيم بر پنجهٔ خرشيده عائددر　　بوجذبه اتحاد شمس ايله شبنمچه شاهددر
بولور البته جنت نفسنه ظلم ايلين آدم　　كه ذنبك اعتراف ايله عدده وزنی واحددر
خط لب كيم قلمكار نكين لعل جاناندر　　اوبينی سيم بازو بند تعويذ محامددر
خيال ووهمی قورؤيت تعلق ايتمز زيرا　　ميان ايله دهن معدوم صرفه ايكی شاهددر
وفامأمول ايدن نخوت فروشاندن اولور مأيوس　　قماش وضع بلدارك رواجی شمدی كاسددر

ستمدر صحبتی نازیله محبوب اولسه‌ده کویا    امید وصل ایله هجر ایچره زار اولمقده واردر
یو ملك ایچنده دیوار سبب سد توکلدر    امل پیونداولان اهل هوس فکرنده فاسددر
ایدرسه توبه ضمننده اکرمیل پشیمانی    کناه عبد خال چهرهٔ اعمال زاهددر
جمال الویرسه لازم عارفه عبد شکور اولمق    که ابرهیم کلز ارا ایچره‌ده مولایه ساجددر
دل بیماره طب غمده ترکیب دوا یوقدر    مکر که زیرسرده بالش بازوو ساعددر
جنین ایکن نکاه آیینه عکسکله اوینارمش    صبینك لعبه میلی صورتا بوسری ناقددر
اولورسعی ایله حاصل جمله علم ظاهر و باطن    بولان عزتدوعالمده عبادتله مجاهددر

مسلم طبعك اول سلطان مغبوط سالفدر کیم
الندە خامه سیف سازکار روی کاغددر

خوب رولر چون خرام نازه دامن کیر اولور    جوی رشکدن سرو کلشن پای درزنجیر اولور
چاك رسوایی که لوح سینه‌ده تصویر اولور    معبد عشق بتان محرابیدر تعمیر اولور
خوربافه سال خورده ناتوان پیرانه کیم    باز کون کاری کمانك فتنهٔ شمشیر اولور
ای اولان وادیٔ خودرأییده همکرد هوس    چشم امید ترك حیرانیٔ نخجیر اولور
صفحهٔ عالم مثال کاغذ نشافدر    زیرنه نشف و نمادرهم نه کیم تسطیر اولور
دوری اولسه لعل میکونندن اول نخوت کرك    ساغرك نقش کلوسی حلقهٔ زنجیر اولور
عاشقان محجوبیٔ کم صورت اولمز عشقده    لون بی مینای ساغردن نیجه تغییر اولور

کلك قدرتدن مسلم اولمده صورت پذیر
لوح پیشانیٔ فطرتده نه کیم تقدیر اولور

عالم نسیج کار حقیقت دکلیدر    اشیا بساط موضع حکمت دکلیدر
کون وجود ارادهٔ قدرت دکلیدر    قدرتی شهود عین بصیرت دکلیدر
حق نظر اولنسه شئونات روزکار    امواج جوش لجهٔ وحدت دکلیدر
فهم ایت بلند و پستیٔ سنج ترازویی    بو تنکنای جای عدالت دکلیدر
بو مجلس مجازی‌یه نسبتله ساغرك    نقش کلوسی طوق ندامت دکلیدر
آغلتمه اهل درد فغان کاری هر نفس    بانك مکس بریدن راحت دکلیدر
بیله‌من او شوخ کریه و آه شبانه‌یی    ای زنده صبح وقت شهادت دکلیدر

بیجا دکل کشایش آغوش زخم دل  خمیازهٔ هوسکر وصلت دکلیدر
حقا که نوادای نظمده مسلما
فرز افراز ارباب بلاغت دکلیدر

---

او کیسوی سیه فامی شب قدر هدایتدر  او تاریك ایچره تاب عارضی ماه ولایتدر
هویدادر ایکی ابرولری لوح جبیننده  مبین مصحف آیات حقدن دو عبارتدر
دهانی بر کتاب معنویدر سر وحدتدن  دخی کفتاری ایجاز و فصاحت هم بلاغتدر
دلی مرآت مطلقدر او کیم اوله اکا ناظر  کورر عکس صفاتن انده سیر ایدن غرابتدر
قدی بر نخل کلدر کلشن باغ هویتدن  انکچون بلبل آسا عاشقانی اهل حالتدر
ایدر سالکلری سر منزل مقصودنه واصل  انك کاری وصال حقه روز شب وساطتدر
نوله بر رشتهٔ اسما ایله بند ایتسه مخلوقی  محقق ذات پاکی مظهر اسم جلالتدر
نیجه جانلرمه وسال خرقه پوش درکهی اولمش  دیمشلر نشوه یاب نفخه‌سی اولمق سعادتدر
کرمکارا دل ویرانشدم محتاج فیضکدر  مددیکنظرهٔ لطفکله ترمیم ایت عنایتدر
جناب حضرت شیخ سزایی مرشد عالم  که زیر پاینه فرسوده رو اولمق عبادتدر
بو طبع معصیت پیشه مسلم دردمندکدر
انی شایستهٔ احسانك ایتمك بك عدالتدر

---

آتش براقدی جانه نکاهك بقش بودر  سوزافکن اولدی ملك درونه یقش بودر
دست نیازی ایلسه عاشق بدست ناز  قطع ایتمیه جفا قلجی الورش بودر
تیر نکاهی کزلدی کوردم او قاشی یا  آماج دلده برکز الشمز کلش بودر
جلاد غمزه تیغنی چکسه نیامدن  بیك پاره ایلر عاشقی بردن چالش بودر
کوردم سمند عشوه‌یه بنمش کیدر اوشوخ
نقد حیات جان مسلم یتش بودر

---

مشرب دلبران عتابیله‌در  عاشقك زیب چشمی آبیله‌در
نوله خوی کرده ایتسه کرم نکاه  رونق حسنی آب و تابله‌در
هیچ درنك ایتمز بکا کاسه  عمرمك کچمه‌سی شتابیله‌در

یاقدی اغیاری آه پرشررم　　رجم شیطانی کورشهابیله‌در
ای صبا زلف یاری انجتمه
دل زار مسلما بیله‌در

کوشهٔ چشم بتانکیم نیم خواب فتنه‌در　　تیر مژکانی بکف حضرجواب فتنه‌در
الحذر یارك تغافل کونه وضعندن صقین　　درکمین هر بر نکاهنده عتاب فتنه‌در
کاکل تاتار مشرب باشنه ایتمش هجوم　　پادشاه حسنی کوردم پیچ وتاب فتنه‌در
فتنه‌در کرچه سراپا ملك حسنه زلف وخط　　خال مشکین نابی اما انتخاب فتنه‌در
خط دکل بقدم مسلم موبمو رخسارده
قتل عشاق مصرح برکتاب فتنه‌در

رخ جانانه‌ده چوق باشلی بر فتنه اوکا کلدر　　چمنزار ملاحتده یاخود برصاچلی سنبلدر
قودورسون فتنه آشوب نکاهکده اولان تأثیر　　دلم شوق آورفیض ایلین وضع تغافلدر
خیال عارضی خون جکرله پرورش بولمش　　سفال دلده آچلمش او بر رنکین قرنفلدر
کلستان محبتده اوکل رخسار شوقیله　　بکا هر نغمهٔ آه‌درون بر صوت بلبلدر
نه‌حاجت بزم غم ایچره مسلم جام صهبایه
بنم هرداغ سینه‌م نشوه بخش ساغر ملدر

چشم خون آشام دلبر قهرمان فتنه‌در　　ملك حسنه غمزه‌لر صاحب قران فتنه‌در
هر شکنج تاری بردام بلای جان ودل　　زلف شهر آشوب حسنی دودمان فتنه‌در
کزلمش مژکانی تیرن عاشقه قصد ایلمش　　ابروانی اولمش آماده کمان فتنه‌در
پرده اولمش روینه اول آفت کاچهره‌نك　　کاکلك سیر ایلینلر دیدی کان فتنه‌در
کشور حسنی مسلم اولمش آشوب قضا
دور خطی اول شهك آخر زمان فتنه‌در

کوکل بر طفل نورس رسم غنچه پرحجاب استر　　دماغ جانه فیض بوی وصلکدن کلاب استر
ره هجر کده سوزتاب عشقك جانه چکمشدر　　او تشنه تیغ غمزه‌کدن مدد برقطره آب استر
فقط رز دخترین برکره کورمشدم ایاق اوزره　　نیچون میدانه کیرمز وار ایسه مینا نقاب استر

النده خنجر غمزه‌ینه چشم سیه مستك   قروب عشاقی جمله بوکارندن ثواب استر
تغافل ایتمه لطف ایت برنکاه آشنابسدر   تحمل سوز نظره کدن کوکل شافی جواب استر
دکل زاهدسکا شایسته نقد وصلت دلدار   اوکنج پرکهر زیرانم کبی خراب استر
دل سودانهادم قید بند زلف ایدراما   دکل قصدی نوازش خاطرم برپیچ وتاب استر
غرض راز درون شعریله اشعاردن آنجق
مسلم سن شه کردون جنابه انتساب استر

~~~~~~~~~~

کلشن آرابلبلك اول دلن پرخون ایدر   بعدازین کلبن نشان ایلر انی ممنون ایدر
نوعروس ایلر کلی مشاطهٔ اول بهار   اشك خون عندلیبله رخك کلکون ایدر
غنچه‌لر صانمه که بر برظاهر ایتدی نوبهار   کلهٔ پرخون بلبل کلشنی مشحون ایدر
چوق پریشان دللری لیلی پسندکا کلك   وادیٔ چین خطاده باش آچق مجنون ایدر
شویله تیز رودر فسونی چشمنك تأثیریکم   برنکاهیله نیچون یوز بیك قضا مفتون ایدر
آرزوی لعل دلبرله مسلم دمبدم
اشك خون آلودنی سیلاب ایدوب جیحون ایدر

~~~~~~~~~~

چشم آشوب سازغمزه کدن بلادستور آلور   فتنه پرداز نکاهکدن قضا دستور آلور
کا کلکدن نشر بو ایتمك ایچون عالملره   آهوان چین ماچین خطا دستور آلور
فیض تأثیری مداوایه سرایت ایتمش   نشوهٔ لعلکدن امسماله دوا دستور آلور
مجلسنده شوق بخشیچون اوشوخی مشربك   کوکده زهره ایتمکه فصل صبادستور آلور
نور فیضك اقتباس ایلر مسلم برشهك
جبههٔ پرتابنی کورسه ضیادستور آلور

~~~~~~~~~~

عجب اول غمزه‌لر سر قضانك ترجمانیدر   یاخود ارباب عشقه بربلای ناکهانیدر
ضمیر آساده‌لمده سوز عشق جایکیر اولمش   خبردار اولمدی اغیار او بردرد نهانیدر
کورنلر تیر مژکانیله یارك چین ابروسن   دیدیلر رستم حسنك قورلمش برکمانیدر
کدر آلمز سرم پر زخم ایدرسه تیشهٔ غمدن   دل غمز ادفر هادم محبت پهلوانیدر
مسلم شاخچهٔ طوباده اولسه لانه سازاولمز
~~~~~~~~~~

دل مرغ هوا كارك اوكا كل آشيانيدر

## ز

ثابتز اعراضيله بز سر مبهم كلمشز		جوهر روحز بقلسه شكل آدم كلمشز
اكتساب نكهت ورد حقيقت شمنه		بو خزانكاه بهار آلوده بى غم كلمشز
ابر نيسان هويت رشحه سندن قطره يوز		كيم صدفطبعانه كوهر افعيه سم كلمشز
هاون خود رأييده مسحوق ضرب ذلتز		نشوهٔ تركيب عشقه جزء اعظم كلمشز
اهل تجريدز بو طوفانكاه هستى شويده		دلق بر دوش فنا يز طالبيم كلمشز
راجع مهر قديم عالم وحدت بزز		كلستان كثرتك وردينه شبنم كلمشز
بيت دلده سعيله اولدق صفاياب جمال		بز حريم بزمكاه ياره محرم كلمشز
التجا ايتسون فلك كردشلرندن خوف ايدن		زخم شمشير قضاى جانه مرهم كلمشز
كودك آندك زمانز كج خيالانه ولى		زير دامان خفادن سره اعلم كلمشز

ناطق اسرار غيب معنئ فطرت بزز
پانهاده سلم نظمه مسلم كلمشز

---

شيونى زمزمهٔ كردش اوقات ايدرز		نالهمز ماشطهٔ چهرهٔ دعوات ايدرز
بز او رندان طريقز كه بو خانقهده اخر		تار و پود كفنى پردهٔ حاجات ايدرز
آخر الامر بو ويرانكدهٔ عمده دلى		نو كشوده كل تابوت خرابات ايدرز
بويله اقباليله خلوتكدهده تيرهمزى		وسمهٔ ابروى ابكار مناجات ايدرز

كريهٔ ماسبق مجرى مسلم شمدى
خندهٔ زيور دندان مكافات ايدرز

---

آفتابى بز اوواديده كه غلطان كوروزز		هر كيا قدى رسن باز بيابان كوروزز
چوپ حيرتكدهٔ زمزمهٔ موسيدر		زير رانده كه طفلك انى رقصان كوروزز
جام مى كيم جمه پيرايه ايدى تشريفى		رخت عكس پس دامنچهده افتان كوروزز
بويله قالورسه اكر وسعت ايام غيرك		تنكئ چشمنى پيرامن خرمان كوروزز

قده برچهرهٔ نیلوفری کورسك خفته　جویبار امل کسبده خندان کورورز
قطرهٔ اشککه سرمایهٔ دل ایتمشیدك　شمدی سودا غمیله زیور دامان کورورز

اولسه مژکانلریمز عرشه مسلم پیوند
رشتهٔ کوشهٔ سجادهٔ پیران کورورز

خرمن ماحصل فرقه خرام ایتمشز　دیدهٔ مورچه‌یی ماه تمام ایتمشز
بزز اول تیره نشین بندهٔ خلوت‌که غمی　زیب جلباب بر افکندهٔ شام ایتمشز
پارهٔ مومی بززیر نکیننده جمك　شمعهٔ تربت آسایش نام ایتمشز
بزکه پارانده‌لرز سایهٔ مژکانمزی　مرکب مرحلهٔ قربه زمام ایتمشز
مسمع شیوهٔ مضمونه صریر قلمی　نفخهٔ معرکهٔ صور دوام ایتمشز
آه بیدر پی پیرایهٔ دل ایتمکله　رخت سامان غمه سلك نظام ایتمشز

معنیٔ تازه‌یی تمیزه مسلم یاران
کوچهٔ مصرعی دهلیز کلام ایتمشز

کاهی کلشنده هزاران ایله نقال اولورز　انجمنده کهی پروانه‌یه همحال اولورز
مهروش منزلمز بام سپهر اولسه دخی　جو کبی صافدرونه ینه پامال اولورز
کردغمدن چوصباباشمزاولدقده اسن　عقدهٔ خاطر کلغنچه‌یی حلال اولورز
وقت اولور شانه‌کبی زلف کرهکیره کیروب　چوق هوا دارلره ناظم احوال اولورز
باطن وظاهری یك رنك ایدرز کاهی چوجام　کاه آینه صفت لوحهٔ اشکال اولورز
همچو پیمانه کهی پردل اولوب دملر اولور　نی کبی نیجه تهی مغزله قوال اولورز

بار غم قامتمز ایتسه ده خم عالمده
شاهد فیضه مسلم ینه خلخال اولورز

شهود وجه باقی اهلنه عنصر نقاب اولمز　وجود آینه رائی ومرئی‌یه حجاب اولمز
دکلدر تاج وکسوه متصل مستلزم عرفان　مصور میوه‌لرده رنك اولور اما که آب اولمز
طوقونماز نور عرفان بردیله تاکیم خراب اولماز　بلی معمور اولان منزل محل آفتاب اولماز
کلام کاملی جرح ایده‌مز اقوال کج طبعان　حواسك اعوجاجی مفسد متن کتاب اولمز

بو منزلده مسلم فکر افلاس وهراس ایتمه
کریمك مهمانانده غم وبیم حساب اولمز

تن دینن روح روانه بونده محملدر هنوز　　دل جرس آسا فغان ریز منازلدر هنوز
عالم اطلاقدن دوشمش حضیض عنصره　　جان بو صلصال بدنده پای درکلدر هنوز
جار معدندن اولان بشر رصددن متصل　　ناظر لوح قضافا رابیٔ دلدر هنوز
ایتمکه اعضایی هب موضوع جای امر رب　　مولرم یك یك نکهبان مفاصلدر هنوز
نکتهٔ عرفان کران ومحفل دانش خراب
قافله مستسقی رهمنزل بمنزلدر هنوز

عرضدر جوهر فکرم دلم بیکاردر سنسز　　هیولای طبیعت صورت دیواردر سنسز
کل ای ورد حقیقت کلشن جانی کشادایت کیم　　سراپا مولرم برکلبن پرخاردر سنسز
اثر بولمازسته بوی کاکلکدن ای غزال چین　　صابو پردهٔ بی آمدشد تکراردر سنسز
کیمه یانسون یاقلسون بی رخ جانانه پروانه　　که اقلیم شبستان امیدم تاردر سنسز
فضای جانه ای نور بصر برکز نظر قیل کیم　　دو چشمم حسرتکله نرکس بیماردر سنسز
طلوع ایت صحن کلزاره مددای نچهٔ خرشید　　نم صبح طرب اوراق باغه باردر سنسز
مسلم چرخی منزل ایلسه هجرکله ای مهرو
فلك ماهیتی یوق یارنا هموار در سنسز

کوررزاهدنی بوقلقده ناچار اولدیغم بیلمز　　بقا بعدالفنا ایچره نمودار اولدیغم بیلمز
غلط بین صحف عالمده ثبات پایمی کورمش　　ولی پای دکرله دهری سیار اولدیغم بیلمز
فلك ثورن زمین کاون مهیا ایلمش اما　　نم بو منزل ایچره سبکبار اولدیغم بیلمز
بکاریحان صاتار هر سبزهٔ بیکانه یی زاهد　　ولی دکانچهٔ فانیده عطار اولدیغم بیلمز
کوکلدر مطلع شمس حقیقت کیم مسلم خلق　　بنمده مرکز مده چرخ دوار اولدیغم بیلمز

عجزی پیرایهٔ هرماتم وسور ایلمشز　　بازوی مغفرته دایهٔ زور ایلمشز
تار وپود کفنی معرکهٔ انجامده　　پردهٔ مغز مکافات امور ایلمشز
خاکدانده بودهرك بن هر مویمزی　　رسم سوراخچهٔ مأکل مور ایلمشز

بولمدق طبلهٔ اقبالده اجزای نشاط    غفلتی ماشطه پیرای فتور ایتمشز
ایتمکه کسب نما کل کبی بونامیه‌ده    بستر خاری مکر جای حضور ایتمشز
ریشهٔ مدطنین اولمشیکن دورانه    شمدی دامنچهٔ ساغرده ظهور ایتمشز
چین پیشانیٔ هجرانی بوکریانلقده    آتش مجمرهٔ سرده بخور ایتمشز
خامهٔ بدرقهٔ لفظی مسلم معناً
برق موزون نهانخانهٔ طور ایتمشز

جایکیر کوه استغنای والایم هنوز    قیس روکردان لیلای تمنایم هنوز
برسیه چرده‌سیه چشم جهان آشوبدن    تابکردن دردیله لبریز سودایم هنوز
بن شهید نوك مژکان بتان عشوه‌یم    کیم برات کشته‌کان عشقه طغرایم هنوز
بن مشام والهان عشقه‌چون مجمر بودم    دود آه سوزشمله نفخه پیرایم هنوز
نوپریده‌اولدی مرغ‌دانش رشك آورم    قلهٔ قاف فیوض عشقه عنقایم هنوز
بن هلاك پیچ وتاب طرهٔ یارم نه‌غم    روزمحشرایچره‌ده آسوده غوغایم هنوز
ای طبیب جان دل ایله علاج خاطرم    بن مریض عشق محتاج مداوایم هنوز
ایلدم‌تاراج‌کالای خردبر شوخ ایچون    چارسوی امتیازانیده رسوایم هنوز
بن سزاواراتم کاران پیرانم بوکون    ناطق معجزادای سر معنایم هنوز
طالع برج سپهر مهر دلدار اوله‌لی
عالم دلده مسلم لمعه پیرایم هنوز

دورساقیده فزون اولسه نوله صحبتمز    ایاغمی طپراغیدر الده اولان ثروتمز
خاك‌اولورسه‌ق‌یریدرره‌کذرنده‌چوعبیر    رسن زلفیدر الحق سبب رفعتمز
خلقیله دست کریبان اوله‌رق دخترزز    عصره‌فاش ایتدی‌درونلرده‌کی کیفیتمز
یاره قربیتی وادیٔ تواضعده بولوب    جو کبی اهل درون اولمغه‌در همتمز
نوله درکاه ولایتده اولوب مور ضعیف
درمیان اولسه مسلم کمر غیرتمز

کرصوراراسڭ انتساب ذات‌ونام‌وشانمز    بلبل شوریده‌یز بز کلشنی عشاقی‌یز

روزوشب ذکر خدادر ناله وافغانمز  بلبل شوریده‌یز بزکلشنی عشاقی‌یز
بزهوای عشقله دوشدك فضای غربته  بر کل یخار ایچون قوندق‌بوباغ کثرته
قصدمز اوچماقدر اخر آشیان وحدته  بلبل شوریده‌یز بز کلشن عشاقی‌یز
جامز کل‌بز ممز کلشن نم‌دیده شراب  نعرهٔ مستانه‌مز یاهو مسلم دل کباب
بز ازل میخانه‌سنده بویله اولدق نشئه یاب
بلبل شوریده‌یز بز کلشنی عشاقی یز

جوان‌قاشك‌کورنجه‌وسمه‌دارابرو‌یه‌جان‌چکمز  بومنزلدن کچن اهل هوا طوزلی کمان چکمز
کوکل بی قیه‌تارطره‌جور ابروان‌چکمز  بومیدان‌ایچره‌کمسه‌چله‌سز‌بر‌کز‌کمان‌چکمز
چکر نادر برابر وضعی هربی‌مهرمهرودن  زمینك چکدیکن‌ایکی چکردك آسمان‌چکمز
زقن‌اوزره اولبلر حسننك اعجازیدر یوقسه  چکن‌بربیضه‌دن‌هیچ‌ایکی‌تیغ‌خونفشان‌چکمز
مثال غنجه دلخون اولیان اغوشه شبنمدر  یوزی‌یومش صباح‌الخیرلی بردلستان چکمز
زنخذ اندن آلور صفحهٔ رخساردن اول  قضا منشور حسنه بیضه‌سززیرانشان‌چکمز
نکین آسا اولوب پرشرحه الماس جمالتله  زمین غیریده‌طبعمده قیدنام وشان چکمز
دوام دولت اسعدله دل‌بردمده‌در یوخسه  حریر خامه‌دن کلبانك ابناء زمان چکمز
نه‌دکلویکه تاز اولسه بو وادیلره چوق سورمز
مسلم منزل استادده اولکیم عنان چکمز

اولدی‌چین‌زلف یاره‌بادیٔ‌نالان هنوز  بوخطالردن‌صبامحجوب‌وسرکردان‌هنوز
طبع اولدی بردرنایابه آبستن‌که انك  جستجوسنده‌تلاطم‌خورده‌درعمان‌هنوز
ماه نودلبند ابرآفرینشدن اولور  نظم نادانستمه مصراعکش دیوان‌هنوز
بزاودریای‌وجوبك‌رشحه‌سیوزکانده‌محو  جرم هستیٔ وجود قطرهٔ امکان هنوز
بوالهوسکارك متاع کام نا سنجیده‌سی  زیب دکان ورای پردهٔ نسیان هنوز
خط دکلدر قتل عامه اولشه ملك فتن
ایلمش اصدار بیاض‌اوستنه‌برفرمان‌هنوز

# ش

عرض‌دیدارایلمش عشاقی‌تشویق ایلمش  وعدهٔ وصلنی اما خطه تعلیق ایلمش

کرچه ممکندر نکاه پرفسوندن امان    قتل عامه غمزهٔ جلادی تحقیق ایتمش
نقطهٔ موهومی اثبات ایلمزدی خردهبین    لیك حکمتله دهان یاره تطبیق ایتمش
آتشین رخساریله تاب نکاه شعله یوز    دلربوده ایتمش عشاقی تحریق ایتمش
جیش تاتار مژکدن کلدی بیك تیربلا    سرتسر ملك دلی ییقمقده تدقیق ایتمش
زلفکه بند ایتمش کوکلن مسلم نیلسون
روزکار بی امان اماکه تفریق ایتمش

آب وتاب رخ جانانه صوین بولدرمش    کلبن اوزره کل خندانه صوین بولدرمش
نقد اشکیله آلندی ینه کالای وصال    اهل عشق دیدهٔ کریانه صوین بولدرمش
قردی عشاقی اوخونی نکهی بردمده    غمزهسی خنجر برانه صوین بولدرمش
مشربن خون جکر ایتمش اول آفت جان    یعنی کیم لعل بدخشانه صوین بولدرمش
باغ عشق ایچره مسلم ینه فیض اشکم
دیدهدن تازه نهالانه صوین بولدرمش

زنقش صورت چین جبین زردعنوانش    خط شادی بوددر پیشکاه خواستکارانش
نرفته بوی کل بیرون زمسقف خانهٔ مقصود    شدم مست شراب صحبت لبهای خندانش
ندارد منت رنکسیاهی نرکس شوخش    که برخیزد غبار سرمه اندر صف مژکانش
زند مهر خموشی بر لب سیل حوادثرا    زقدرتهای بحراز حلقهٔ کرداب عمانش
دهر دامان یوسفرا زلیخا نام رسوائی
مسلم چون نکیرد شهرت چاککریبانش

اولکه حکمتله بو جولانکهی مشحون کورمش    ذرهٔ خاکنی برجسم فلاطون کورمش
چشم بشری بو ترانیله اولان آلوده    شمع بالای سرنده نیجه مجنون کورمش
حجلهٔ دهره کلن سوی عدمدن اول    خون اهل دلی مشاطهٔ کردون کورمش
تاب خرشید تجلایله ارباب نظر    هر تروخشکده بر دعوی قارون کورمش
هر نظامنده مسلم بوجهان دونك
فیض ارشادیله بر حال دیکر کون کورمش

ص

قوشجه جانی استخوان ایچره اولوب زار قفص　بلبلك مژكانی اولمش كندویه تار قفص
عندلیبه چینه‌دان ایدوب كل پرژاله‌یی　مهر ایدر انوارنی زرچوب دیوار قفص
رخنه‌دار ایتمش تنی صیدتیزر ومطلبه　روز وشب سرتاقدم‌در چشم بیدار قفص
كاسهٔ دریوزه‌در كف رهكذارنده طوررر　برخرامان كبك ایچون خمیازه‌در كار قفص
سبزهٔ لعلك مسلم ایلیوب نقش درون
اولدی دل كویا كه طوطئ شكرخوار قفص

# ع

خانهٔ قلبه بساط آرای ذیورددرسماع　جنبش دامنچهٔ تشریف دلبردر سماع
وسعت پرواز جبریل شهود مطلقك　سرعت جولاننه تحریك شهپردر سماع
رسم آیین بلند ایله بوحوری بزمده　چاركل بر كاسهٔ رندان دیكردر سماع
بویله بی آرام اولور بسیارئ حالاتدن　كیم بودورك مطلعنده شمس خاوردرسماع
باز ایدر آغوشنی وصل تجلی زاده‌یه
بویله بی‌پروا مسلم بر قلندر درسماع

# غ

مرغ دل بند اولدی تارزلفنه تنهادریغ　قالدی اول آواره كیجه برهوا حیفادریغ
بی‌محابا ایتدیكندن هر كسنه كشف ضمیر　نقد وقتن پایمال ایتدی كل رعنا دریغ
طلعت وجه قمرتاب دلارایی كوروب　صرعه اولدی مبتلا مهرجان آزادریغ
هرنه كیم تحریر اوله ایلر مكافات آنی زیر　كاغد نشافه بكزر صفحهٔ دنیا دریغ
غیرت سلك اللآلی نظم و قالكله سنك
دلكداز اولدی مسلم كوهر یكتا دریغ

برسحر اولدی بودل مشرق علیای فراغ　مهر اولوب مهره كش تختهٔ مینای فراغ

محوایدی جمله هیولای وجودات امل — اولدی خورشیده محل ساحهٔ ملسای فراغ
کم دکل کیف صداعه ایدوب ازجمله وداع — ویردی بر نشئه آخر دله صهبای فراغ
همچو مرأت صفا اولمده حیران دائم — صور نیك وبده لوح مصفای فراغ
غیری نسیانله منصوص اوله ذکر سبحان — نفسی نصب ایتمك اولور طاعته معنای فراغ
دهره جمعیت خاطرله تفوق ایتمش — کوشه کیر فلك اولمقله ثریای فراغ

عمرو وزیدك اوُور اولماز سوزینه عمل ایتمه
صدردن نقله‌در صورت فتوای فراغ

# ف

فنون نسخهٔ انسان کاملدن الان اوصاف — تقدمله خبردن مبتدایی ایلر استکشاف
مسخر در بعید العهدی البتده حدیث العهد — انکچون جذبهٔ اطوارمه دلداده در اسلاف
غنای ذاتی بولدم نص لاتلهیهمی بیلدم — وجودم غربت توحیدا یچنده ایلدم اتلاف
اوللدن لیس عندالله نوریله منور دل — حدود ممکنات ایچره بکابیکانه در اطراف

و رای عالم افعالی سیر ایتدم مسلم هپ
سراسر صفحهٔ دورانی یازدم کاغد نشاف

# ك

ثوب زربفته نظر قیل وار ایسه امعانك — کهنه اولدقده یقارلر ندر اصلی انك
زریمك مایهٔ ذوق و طرب و راحتدر — زر قومق نقد غم ومحنتیدر انسانك
قولتوغندن آصلوب داره چکلدی زر ایچون — عاقبت قالدی طاش التنده الی میزانك
قوینکه آلمغه سعی ایتمه نکار ایسه دخی — زر ایچون کردنه چکدی رسن همیانك
کرچه سوق اهلی کچر زرانی صایماز نیجه‌لر — لیك طغرا کشیدر دائرهٔ سلطانك
پستر وجامه‌ده بر پاره حصیره مالك — ای مسلم نه ایمش قدری زر عریانك

زر ایچون جنك دوال ایلدی مغربده هلال

طوتولوب خصمی اکاوار دیدی چوق نقصانك

حیاض قدرت حقده وجود خلق اولوب خاشاك　　ریاض هیئتنده عرش وسدره خوشه درهم تاك
کتاب صنعنه شیرازه‌در انوار مهروم　　هجای حکمتنده نقطه خاك وجز مدر افلاك
حکیم مطلقك تأثیر روح ذوالحیوتندن　　مسیحا بر نفس خضر ایسه بر دم ایتدی استدراك
کلستان جلال حقده نوحك فلك وطوفانی　　دکلدر ژالهٔ لاله صایلماز سبزهٔ نمناك
دردیوان سبحانده جواهر بار اولوب احجار　　قیامه طوردیلر زرین کمرلرله جبال خاك
بودار الضرب اجسامه اولوب صاحب عیار آدم　　معادن اولدی سباك ونباتات اولدی هپ سكاك
مسلم قشری ترك ایله لکدخوار مذلت اول
که عزت بولهسن عالمده سن مانندهٔ مسواك

بر اياغيله بصار ارلرنی دورانك　　آجی قوتلوسیدر دخت عنب میدانك
لالا لؤلؤ ایله سنجیده دکل قیمتده　　قان طوتار علت طبعیه‌سی وارمرجانك
هر کسك جوهر ذاتیه‌سنی فرق ایتمك　　متصل لازمهٔ ذمتیدر عرفانك
یوز قزاردوب زرایچون قوپدی یرندن اخر　　اللر اچدی کمرك غنچهٔ تر دامانك
نقد درهمله مسلم کشی رفعت بولماز
کردننده رسن ذلتی کور همیانك

یارهٔ سینه‌یی عرض ایتمکه یاره کرك　　یاره صاردرمغه یلوارى ویروب یاره کرك
یم غمدن در وجدانی خلاص ایتمکه　　صاف ایسه همچو صدف دل ینه صدپاره کرك
اختلافات مظاهرله‌در آرایش دهر　　نوش جاننی شکره نیش دخی خاره کرك
باقیوب اهل کمال عقرب نا هموارده　　مهروش طلعت ذاتیه‌سی همواره کرك
رائض کلشن ارشاد اولان ارباب سداد　　ساده دل اهل درونجو کبی آواره کرك
سایه‌دار اولمغی امید ایدنك بید کبی
متصل رابطه ومسلکی بر یاره کرك

عجب بازیچهٔ سحر اولدی دهره خط رخسارك　　که خلقه طوطی و آیینه اظهار ایتدی دیدارك
دخی سمور مژکان ایچره محموم تغافلکن　　تهی ساز سبوی بزم جاندر چشم بیمارك
اولور کن طوق قمری حلقهٔ دام هوس سرده　　ینه سیرنده قالمش اول تذرو کبك رفتارك

ویروب ابکار باغه ورد رعنا پارهٔ دلبند    صبا خنا کذاریدر سر انکشت کلزارك
بولور ارباب مکنت صفحهٔ عالمده جمعیت    اولور اطرافنی حارس ثبات پای بر کارك
ایدر ابناسنه خمیازهٔ خسرانی تعلیم    زمان فرصتده طاقباب قصری غدارك
اولور دنیایه مالك سر زنشله اولمیان تجرو    مقدم کندی حالنن اولورسه ربطی مسمارك
بهار عافیت صانمه مسلم باغ دهر ایچره
کفندر کردن نخل امیدنده دل آزارك

درونده بیلوب کنجایشن اولدر یکتانك    دماغ تلخنا کذدن چکلمز اولدی دریانك
بو موسمده مکافات اهلی نایاب اولدوغندندر    عوض یرینه‌سنك توده اولمق حق میزانك
کتاب حسنه رخصتیابه دست رس نه ممکندر    بو کریه ایله نکاهی بی وضو درخواستکارانك
تقاضای شئوناتك سمادن اولدوغی معناً    مشاهد رشتهٔ موهومه‌سندن رشح بارانك
کذرکاه غناده اضطراب حالت عشقی    نمایاندر تنك‌اب کهردن اهل عرفانك
غبار خط دکلدر طرف روی شعله ریزنده    بقیه دردمیدر جام بلور زنخدانك
هراس دوریٔ لعل شکر خندیله مجلسده    اولور طوق امل نقش کلوسی جام صهبانك
عجب سوی قرینه اوغرامش رزدختری کورسك    بزمده نشوه‌نی دیرلر چکلمش صوینی میدانك
اولنجه سر فرورده قلم اوراق اشعاره
مسلم نقشبندیدر تکاپو سنده معنانك

# ل

نظام عشقده بر جلوهٔ مستور بولمش دل    که هر آسوده حالی غایت مجبور بولمش دل
اوشهکیم داد فرماییدی دهرك خاکداننده    انی محتاج فیض صبح چشم مور بولمش دل
جهان قابلیت هذم بار امتنان اولمش    جهالت عالمك کردوندن معمور بولمش دل
اوکرد بادکیم میخانه صحننده اولور پیدا    ثریای سپهر دولت فغفور بولمش دل
اولارکیم تیرانداز اولمزیدی مرغ عنقایه
او جمعك سایبانداری بر عصفور بولمش دل

خور باقمه پاره پاره جامهٔ درویشه کیم    نفس سرکشله جهاده زره داؤدیدر اول
خرقهٔ پشمینهٔ مسکین چو جلدنافه‌در    مشك صنمه کاملك انفاس بهبودیدر اول
قیل تفکر ذات حقه آدمك قربیتن    کیم سروشان‌در خاصنده مسجودیدر اول
زاهدك رشك ایتدیکی ملك حقیقت سرتسر    عارفك آینهٔ زانوده مشهودیدر اول
نقد طعن اهل صورتدن اولور سرمایه‌دار
عاشقك سوق ملامتده اولان سودیدر اول

زیر چشمنده او خاله نه دیسم لاف دکل    کشور حسننك آهولری بی ناف دکل
خط یاقوتله بر نسخه چیقاردی لعلك    که هنوز دست نوازندهٔ صحاف دکل
هر سخن کیم یازه‌سن برده‌وراسن فکر ایت    صنمه سن صفحهٔ اعمالکی نشاف دکل
اتمه بر همزدهٔ صدمهٔ جادوی نکاه    ای پری زاده‌بو دلدر جبل قاف دکل
قصب السبق فصاحتده اولان یکه سوار
زادهٔ طبع مسلمدر او ارداف دکل

کرد غم ایچره کوروب ظن ایتمه خالیدر کوکل    خاکده مدفون خم پرزر مثالیدر کوکل
ناظر معمورهٔ ارض بدندر متصل    حارس ملك یمین قطب شمالیدر کوکل
یوق انك امر بقاسنده نه مدة نه مواد    جوهر اما که عرضدن پاك وعالیدر کوکل
مرکز آرای سطور عالیات وسافلات    شش جهاتك آفتاب بی زوالیدر کوکل
قطعه‌سی بکزر مدور بر ضمیر راجعه
باق مسلم باق نه سر ذوالجلالیدر کوکل

خامه درجلوه‌که روح معانیٔ جمیل    سدره‌در جایکه وحی طراز جبریل
خامه‌یی چوب عصا طوتدی هب اصحاب کلام    قبهٔ محبره‌یی طور تجلی‌یه مثیل
خامه در چوبهٔ تأدیب همه زادهٔ طبع    ایده‌مزلرره اوزان ونظامی تحویل
خامه دردست موحده‌کی سبابه‌یه‌دال    که ایدر نظمله توحید خداوند جلیل
دست سرهنك معانیده قلمدر چوکان
صف نظمی ایدر انکله مسلم ترتیل

# م

هر شكاف دلمز خنجر مرغان طوتەلم     بزده شهباز كبی طور بیابان طوتەلم
مور پروردهٔ خاكیده اولورسەق اولەلم     دیدەمز روزنهٔ كاخ سلیمان طوتەلم
یلكن جودی كشوده كورەمزسك ایلده     موجهٔ كریەمزی لجهٔ عمان طوتەلم
بویله وضعیله اكر حله كسرسه دوران     چشمهٔ سوزنی بر چاك كریبان طوتەلم
چونكه پوشیدەایمش كعبهٔ مقصوده شبی
تیره كیلكده مسلم كبی هجران طوتەلم

عندلیب نو كرفتارم چمن كمكرده ام     من اسیر غربتم راه وطن كمكرده ام
شمع عشقم چون قلندر انجمن كمكرده ام     رشته بر سرداغ اندامم ومن كمكرده ام
همچو قمری حلقهٔ رقیتم دركردنم     سرو آزاد مرادم در چمن كمكرده ام
حسرت پیر اهنی باشد عزیز جان ولی     یوسفی اندرچه هرموی تن كمكرده ام
كرچه بر هیدم مسلم ازچه سیب ذقن
ماه كنعانم كتان پیر هن كمكرده ام

خطكله اولوب صفزده دیوان نكاهم     مغلوبتر مور سلیمان نكاهم
سلطان سراپردهٔ عشقمله یازلمش     سیب ذقنك بیضهٔ فرمان نكاهم
سنك غمیله كاسهٔ دل اولمده مودار     یكپاره ستون اوزرەدر ایوان نكاهم
هپ پنچه مرجان چیقرر كنج دلمدن     دامان وكریبانمه احسان نكاهم
اندیشهٔ خالكله سحر جلوەلر ایتدم     بر مردم كشمیر ایدی مهمان نكاهم
صافی دل ایكن ژاله كبی منجذب اولمش     بر پنچهٔ خورشیده كریبان نكاهم
باقدقچه اولور لوحهٔ زانویه مسلم
جبریل هنر مروحه جنبان نكاهم

شول میكدهٔ كوشهٔ چشمنده زبونم     افتادهٔ دنبالهٔ آهوی فسونم
هر دم ایدرم حلقه به پا جوی املدن     نار سته نهال چمن باغ جنونم

اشکمده نهان اولدوغمه ایله ترحم ای مردم دیده‌م نظرایت غوطه بخونم
درك ایلز علم صور خوان‌مدرس بن نسخهٔ عشق‌ازلم بی‌چه وچونم
بر آه شرر افکن عشقیله مسلم
خار وخس زهادی یاقر شعله درونم

یوق صبح فراغتده بنم مسکن آهم بر چیده‌در اول مصطبه‌دن دامن آهم
هب چاك کریبانی ایدر کندمه تعلیم دنیاده بودر ماحصل خرمن آهم
اجزای غم مغبچه‌یی ایلیوب اصلاح کرناف مسیح اولسه نوله هاون آهم
بلبل یرینه لانهٔ هر ورد ترندن هب مرغ‌سمندر چیقارر کلشن آهم
دعوای تنبله دکل جیب مسیحه کچسه فلك اطلسی کر سوزن آهم
بر پنجهٔ خرشیدك اولوب‌وقف طلوعی خمیازهٔ امید چکر روزن آهم
پیوستهٔ چرخ اولمده کتدکجه مسلم
یوق صبح فراغتده بنم مسکن آهم

ای ایدن حرف کج وراسته صرف قلم قلبدر وقف رصد خانهٔ اسم اعظم
چاکچاك اولمیجق سینهٔ صحرا کبی دل جریان ایتمز او واديلره انهار حکم
عزلتی پیشه ایدك کیم آچله عین حواس قیل سفر باطنه ظاهردن اودر فعل‌اهم
اولسه تصحیف کتابتده اکر العزله اولور العزله ای واقف املای رقم
کنه اولماسه اکر عفوه قرین اولمزیدی حلهٔ مغفرت اوستنده تباشیر ندم
دکل انسانه سزا جمع وقبولی دیه‌رك عرض ایدرچین جبینن ساکه‌حالیله درم
حکم اسماء تضاد ایله مسلم شب وروز
قبض وبسط اوزره کچر مدة عمر عالم

طاعت حق زاهدی مقبول ایدر عند العوام غیرت حق عارفی مدخول ایدر بین الانام
زاهد ایلر موجب امر الهیله عمل حقه اقبال وتوجه اوزره در عارف مدام
زاهدك کاری عبادتدر همین معبودنه عارفك حالی عبودیتله در هر صبح وشام
زاهدك جولانکهیدر حدسیر مستطیل عارف ایلر کوی سیر مستدیری التزام

زاهدایلر کسب اسباب حضور اعماالله    قلب حاضرله اولور وصلتده عارف مستدام
زاهدك طاعاتی میزانده ثقیل اولمق کرك    عارفك توحیدی وزن اولمز دیمش اهل کلام
زاهده اسم مسمادر کمال معرفت
عارفه ذات مسمادر مسلم قصدوکام

مجالسده صفای قلبه دائر چوق اثر کوردم    خمارك داخی جام صحبتك بی دردسر کوردم
بو نوبت خستهٔ افسون چشمی اولدغمده بن    یازلمش قطعهٔ بادامی خیلی کارکر کوردم
دلبرایلر شب البت سارقی دیرلردی اولدن    اودزد جانی چارابروا ولنجه بش بتر کوردم
بجای خط و دندان دست صحاف جمالنده    خط یاقوتله اطرافی حاوی بردرر کوردم
حباب وموج ایامه مسلم آشنا اولدم
بودریای حوادثده نیچه تاج وکمر کوردم

دلدر اول مورد الهام ودود علام    دلده در دوحهٔ الواح صحاح احکام
دل کاوله واسطهٔ ملك وملك عالمده    آدمه وارسه اودر اصل مدار اکرام
دلده درسرمع اللهله صحو معلوم    محو موهومه دکلدر او محل آرام
دلدر اول مدرك وعالم که اولوالاعماله    ساده لوح اولسه ده آورده اولور روح کلام
دلده در عطسهٔ آمال ملوك وصعلوك    دلده در صلصلهٔ راحلهٔ راه مرام.
دلدر اول مدرسهٔ علم اصول معلوم    دل دکلدر اوکه کاوله مرسوم اوهام
دل ارم درکهٔ آکا آورده اولوردلو وعرم
اولوراول دمله مسلم اومحلده اکام

## ن

طمع هرچندو حشتدن هراسان کوسترر کندن    غبار کوهر ناسفته غلطان کوسترر کندن
اوکاه خشك قالمشدی خشت خمده دوریله    سرتا کنده باغك رسم چوکان کوسترر کندن
شئون ذرهٔ تابنده سی حسن نکه چینك    سپهر هرنظرده مهر رخشان کوسترر کندن

اورسم قلعهٔ جم كيم دكلدر قابل تصوير    مروريله پيازخوان رندان كوستركندن
اوقوندقچه مسلم نوادالر آفريندن
لب افسردهٔ ديوارجنبان كوستركندن

---

شمع ديكردن هراسان كوستر جمعيتن    چشم شيرايلر چراغ دودمان وحشتن
معنيده طى مراتبله تكاپو ايده‌نك    هر بن موبى ويرر بر يوسفك خاصيتن
همتن بر رتبه ايتمش كشتكان غمزه كيم    كردن افراز ايده‌سرتاپاى شمع تربتن
پنبهٔ آرايش تابوتى هربر مجرمك    كوستر عفوك بياض صبحكاه رحمتن
مستعد بخت چشم غيردن دور اولمغه    زيب پيشانى ايدر خاك سياه ذلتن
شهپر افشان سمندردن ايدر آراسته    خستهٔ هجررخك بالين كسب راحتن
آفرين صاحب كمالكدر مسلم اكلدم
غفلته اهل هوامشاطه ايلر رغبتن

---

دور اوللدن چشم خواهش رخصت ديداردن    فرقى يوق مژكانلرك خارسر ديواردن
صورت معدومده عشقله انكار اولدوغم    سلب ايدر حسنى جهانده من بعد اقراردن
حلقهٔ كرداب اولور طوق كلوى فاختـه    جوى اولسه‌سروكلشن خجلت رفتاردن
وصلتك آزاره مختص اولدوغن تعليم ايچون    آبله كل شكلنى كوستردى زخم خاردن
داغمه ميل ايتدى سينه‌مده‌مسلم دلربا
برصفا كسب ايتدى كويا طرف لاله‌زاردن

---

شكاف استخوانم دردة شهراه ايلدى دوران    رك جسمم طناب خيمهٔ آه ايلدى دوران
بنم موم نكين حال نادانسته‌مى باقسـك    نشان مجملات درس افواه ايلدى دوران
بو عصرك بر مرتب مجلسندن كورمدك بهره    سپهرك كردش جامندن آكاه ايلدى دوران
دخى نورسته ايكن شهرآشوب اولمسون ديردم    عذارى بوسه كاهن عاقبت ماه ايلدى دوران
مسلم طبعمه تسخير ملك شعر و انشايى
بونورفتاريله بروفق دلخواه ايلدى دوران

---

درو صالم اضطراب دل شود معتاد من    معدن سيماب بوده طينت ايجاد من

من به پیش رحله کشتم صورت الاولی　　هیئت لامی نماید رحلهٔ استاد من
من بقا خواهم بهستی اوفتار امیکشد　　اینچنین باشدمراد صاحب ارشادمن
درفضا کاه و جوبش میم ممکن را ازل　　حلقهٔ فتراك سازدبی جهت صیادمن
معنیٔ رنکین طراز دازسر کلکم کهشد　　ناف مانی هاون ماهیت بهزاد من
روز کار همتم زدخر من سعیم بباد　　سر فروبمرانمیکرده کهبر باد من
کرده ازخواب عدم بینا رحیل فیض صبح
ملکت دلرا مسلم چون جرس فریاد من

جام دل بولماز صفا بو نشوهٔ مخموردن　　تودهٔ خاکستر اولسه هیزم انکوردن
شوق بوس کردنك تاحشره دك ای سیمتن　　تربه کاهمده فروزان شمعدر کافوردن
حجلهٔ دهره کلن شیرین مذاق معرفت　　بادبیز راحتن ایتمش پر زنبوردن
حفظ ایچون کالای کامن کرچه کردان صباح　　قفل پروینی الور صندوقهٔ دیجوردن
کاسهٔ چیننده خط انکسار روزکار　　برسیه پیکر علمدر دولت فغفوردن
عصر جمدن کام الان سبابه داران زمان　　نبض عیشی فرق ایدرلر رشتهٔ طنبوردن
بوغزل اولدی مسلم نظره آرای عزیز
صوب والای سلیمانه هدیه موردن

ای صبا کشت ایلدك دنیایی سن　　برکشی کوردکمی هیچ باشی اسن
اولدی منصوره جهانك ملکی دار　　باشنه بو یرق اولنجه کوهکن
کوردی طاؤسی قفده سر بجیب　　نقش دهره اولمدی بسته زغن
وار ماسون سیرخه افتاده لر　　کیم مسافر چاهیدر انده ذقن
ایتمه هر بر امره اتعاب وجود　　قلعهٔ طاعاته لازمدر بدن
غربت ایچره تلخکام راحته　　صورت خمیازه در طاق وطن
قالدی کوکلده خدنك غمزه سی　　بومثلدر کیم بیوزمزمش کچن
کلش دهرك فناسن عرض ایدر　　کردننده جند ازهارك کفن
قامت دلداره هم سردر دیو　　پاینه صارلدی سروك یاسمن

اولمسه هجران مسلم آدمی
بولمزیدی پیچ وتاب دلرسن

تعبیر دهن منت کفتاری نیلسون    اجزای عدم طبلهٔ عطاری نیلسون
دلداده اولان کار طبیبان مجازه    جنبان رك ساعد زناری نیلسون
ایتمه هوس ملطفه افسرده دلاندن    اشجار خزان یافته ایثاری نیلسون
افتاده اولان خلقهٔ کرداب کساده    موج افکنی پیشانئ دیناری نیلسون
تمکین هویتله ایدن وسعتی پامال    تحریك مشیتده کی پرکاری نیلسون
هردمده ایدن پردهٔ حاجاته تقابل    مشاطه ور مأثر اسحاری نیلسون
طوفان سرشکمله اولنلر متلاشی    افسانهٔ کرداب نکونساری نیلسون
نسبت ایله مجرای نکاهمده کی روحه
کبك رصدبادیه رفتاری نیلسون

دولت دنیایه مغرور اولمه غفلتدن صقین    عاقبت اندیش اولوب هنکام فرصتدن صقین
اشك مظلومانه سی شمعك یاقر پروانه یی    غافل اولمه آب چشم بی مروتدن صقین
اولمه اعدانك مجرد نیتندن ترسناك    سن عدویه ایتدیکك فی الجمله نیتدن صقین
همچو قصار آخرك کرپاسنه مشغول اولوب    کندك ایتمه روسیه شمس فلاکتدن صقین
کل کبی چاك اولمسون دیرسك کریبان دلك    برهواجمع ایتدیکك نقد رطوبتدن صقین
باق سحابك کریهٔ ناکاهنه چرخ اوزره ده    یارناهموارله دنیاده الفتدن صقین
خامه نك سیر ایت مسلم کشف رازین کاغده
صحف عالمده تهی مغزیله صحبتدن صقین

یوم شك کیفنه معجون چیقارر کن یاران    مبلغ سیمنی طوتدردی هلال رمضان
اولدغندن مثلا خلقتی امساك اوزره    شهریده قوزقابنه قویماغه آزقالدی همان
کور اوهر جایی تهی کاسه یی کیم بی پروا    شرق وغربی کزوب اولدقده شهوده مهمان
برچبوق ظرفلی فنجانله همشهریلرك    اغزنی طوتدیغی اولدی هله مشهور جهان
اولدی قندیل منازات خمیر مینا    خم نشینان دخی کرسی دیبنی قیلدی مکان

خلق ایدوب جاحاجی بیرام ولی کرسیسن
جمله‌سی دیدی ندامتله امان یارب امان

برخدنك آهله چوقدن ایدردم سرنکون　　اوستمزده حقك اولماسه سنك ای چرخ دون
جوی‌وش وادئ دلجوی تواضعده یورر　　خاکی‌پستر سنکی بالین ایتسه‌ده صاحب درون
لجنهادانله اکرالفتده کلفت اولمسه　　هیچ حواشی‌در کنار ایتمزدی اصحاب متون
حادثات دهره مغلوب اوله‌می اهل‌فنا　　سرفرو ایتمز یمه‌موجه کیاه اولمز زبون
لوحهٔ زانو بزه حاضرجه بر زایچه‌در
سنده اخراج ایت مسلم اندن احکام شئون

نیچه یوز بیکده کناه ایلسه اهل ایمان　　ینه توحیدنی وزن ایلیه‌مزمش میزان
شعله سترایتدی فتیلك جسدناپاکن　　بویله‌در جسم معاصی‌یه شمول غفران
شرکك اصلنده وجودندن اثراولمامغین　　قالورا زبانی دخی یوم جزاده عریان
صورت حقله مکرممی دکلدر آدم　　هیچ اوصورت اوله‌می لایق نارونیران
مشرك اولورسه بوعالمده عیاذاً بالله　　صورتی مسخ اولوب ایلراوجهنمده مکان
مسخی پك واضح ایدریوم یفرالمرئك　　رمز تنزیلی بیان اهلنه بی‌ریب وکمان
حمدالله که مسلم بزی سیر ایتدی هله
حصهٔ غائب ایمانله رب منان

ایلر خطا او طفله سرزلفی بار ایدن　　حرص جوانده طول امل اختیار ایدن
مانند زلف وقف پریشان ایدر دلن　　وابستهٔ مساعدهٔ روزکار ایدن
نقد حیات وآب رخك پایمال ایدر　　کل کبی آشنایی زمانده هزار ایدن
بولماز رها شرارهٔ حرمان و ناله‌دن　　کوش کران غفلتی پنبه زار ایدن
حیرانی‌یز مسلم او حسنك که عکسیدر
بدر وهلال خاوریده رعشه دار ایدن

صید اوله‌دیرسك اکر آهوی فیض رحمان　　قیل قیام ایله رکوعی اکه‌سن تیروکمان
سرکش اولمه‌چو الف رفعتی جوینده‌ایسك　　باتواضعله کتاب اوسته کسب ایلدی شان

الده نقصان ارایوب کندینی سنجیده طوتان   ایکی دستنی طاش التنده کورر چون میزان
صور طرح فنا سیرنه طالب اولنه   عبرت آینه سیدر لوحهٔ خشت بنیان
سالکك پرتونی برتر ایدر اهل جدل   تلخیٔ یمله و یرز کوهرینه صفوتی کان
هر سحر ایتمه‌ده درشعبده ساز آفاق   طوپ مهری دخی چوکان غدرله غلطان
ای مسلم عظمتده کشی ابر اولسه اکر
رهکذارنده کرك ایرمیه هیچ موره زیان

تلخ طبعانك اولور عصرده انباسی کزین   آب شورك عرقی اولسه عجبمی شیرین
دل که خون اولمیه اندیشهٔ عشقکله مدام   صفحه‌ده معنیٔ اشعاری کورنمز رنکین
ساده‌دللر بوجهان ملکنه حکم آوراولور   هر حباب یم بی‌ساحل اولور زیرنکین
بسط وقبض ایجره تداولده‌در اشیامثلا   صفوت آینه‌ده‌در همده کرك چین جبین
الده دندانهٔ الماس سحر استر کیم
ای مسلم آچله چرخده قفل پروین

کل مجلسه ایچ خون دل جامی دم اولسون   قان دوکمکه باصد کسه آیاق دم قدم اولسون
دف پوستنه صغماسون اولوب شوقله سرکرم   کل دائره‌یه چنکیلرك قدی خم اولسون
تشریفکه کردن اوزادوب مد کمانچه   روزنده صدای دف وکف سربهم اولسون
بنیاد اورهلم عصره خراب اولمدن اول   همشیرهٔ دخت رزه مینا حرم اولسون
پیمانه کبی پر دل اولان دوره قارشسون   نی کبی تهی مغز اولان اهل نغم اولسون
قان طوتسون انی کیم چوقدح کلمیه بزمه   آقسون ایچنه قانی اکر جام جم اولسون
ویر نشئه مسلم که سبولرده‌کی قلقل
ارباب دله رعد سپهر ندم اولسون

دلدر اول قبضهٔ صمصام نیام ابدان   که طوتار سمت یسارنده انی اهل جهان
دل ایمش قطب شمالی که جنوبی کوزه‌دب   زیر حکمنده‌در اقلیم وجود انسان
مقلب مصحف وحی اولدغنه قلب سلیم   جزء ایدرده تقالیبنی فرض ایت برهان
دل او پاسنك ترازوی حقیقتدر کیم   کوهرك قدرین انکله بیلور اهل عرفان

دل ایمش مضغهٔ لحمهٔ بطن عنصر　　ولد قلب اولور آدمده بولوب نفخهٔ جان
زینت حسن عمل صفوت قلبیله اولور　　دست چبده طوتار آینه‌یی مشاطه کران

ای مسلم چو خمیر تنه دل مایه ایمش
آتش عشقله طبخ ایتمده ایتمه نقصان

---

متواضع اولور البت رجل کامل اولان　　میوه‌نك پخته‌سیدر خاکه دونوب نازل اولان
فاقه‌دن سینه‌سی چاك اولسه‌ده مانند صدف　　غیره آچمز کف امیدنی صافی دل اولان
دستی طپراغه یاپشسه ایدر التون چو مهر　　روزهٔ کاسهٔ ورد چمنه کافل اولان
همچو میزان زری هم کوهری پاینده بولور　　وضع سنجیده اولوب عدله دلی مائل اولان
کل و نرکس کبی هب باده ویرر ما حصلن　　چیقوب اطراف رهه کاسه بکف سائل اولان
تیروش قالور ایاقدن یا دوشر بزه چو تیغ　　ارهٔ طعن ایله هر یخشی یمانه دل اولان

حامل بار امانت دل پر ناله ایمش
ایدر افغانی مسلم جرس محمل اولان

---

تا کی ای غافل بو وادینك تکاپوسنده سن　　بانك ننك ایچون دراوش ناقه زانوسنده سن
سعیکه باب السلام اولمش سنك خمیازه ریز　　بیت حق پهلوده سن جمازه پهلوسنده سن
خلقت اصلیهٔ حیوان سکا ایتمش رکوع　　سن رکاب وزین کبك چشم و ابروسنده سن
چین ماچینه پریشان اولدی هب آزاده لر　　سن هنوز بر کافرك زنجیر کیسوسنده سن
وزن اعمال ایتمدن نقد مشوش طینتك　　ای کران جان هودج و محمل ترازوسنده سن

ای مسلم چله‌دن قدك خم اولسه چون کمان
مرد صاحب منزلك غم چکمه بازوسنده سن

---

پامال ایدرك کاکلنی کچمسه خوبان　　چاروب ممر اولمزیدی شانهٔ مژکان
خواهشکر پای افکن اطلاق جهاته　　سنك‌ره مطلب کورینور هستیٔ امکان
تصویره دونوب شهرت حسنکله جهانك　　قالبلرینی قویدی تهی غره فروشان
همدم ایدوکین کوردی لبکله غضبندن　　قانن ایچیور جام جمك باده پرستان

حسادی سر افکنده ایدوب شعر مسلم
تار تتق دحن اولور رشتهٔ دامان

# و

فسونکر برعجب سوداکر مشك ختندربو    زمینی آسمانی کوسترر سنبل ندندر بو
هزارك صقلغن طمر قده چاتلاتمش کل رعنا    نسیمه آچلوب پنهان دیمش هپ غنچه دندر بو
لب جوی اوزره کوردم نرکسی صوردم دیدی سوسن    جکر زنجیر وطمرق ناظرملك چمندر بو
بوکز تیرغمه لخت جکردر ماحضر زیرا    اومنز لکاهده اکلنمیوب اول کچندربو

مسلم بی ستون ویرمش پیاز سنبله باق کیم
سر بی افسر محنته مغز کوهکندر بو

چاك چاك ایت جسمك ای شانه کرم قیل رو برو    سویله باشدن زلف یاره پیچ وتابم مو بمو
بن خطا ایتدم صبایه ویردیکم سررشته دن    عقده اولدی قورقرم کیسوی عنبرسایه بو
سایبان خدمیدر زلف مجعدمیدر اول    برهمنی آتش سوزانه ایلر سر فرو
دیش بیلر خط لب یاره ستره کویبا    چشمهٔ حیوانده موسی خضری ایلر جستجو

ای مسلم بادهٔ لعلك کورلدن متصل
ایکی دستی باشده پرجوش ندامتدر سبو

نکاهم کوشهٔ چشمکدن آیرلمز ندندربو    دیدی ای عاشق مسکین سکا عین وطندربو
تن بیجانه دوندم انتظار وصلتك تا کی    کل ای روح روانم سکا جانم بربدندربو
دیدم منصور عشقم تار زلفکده نی بند ایت    دیدی بردار عشقم اولنه عالی رسندربو
جکر قانیله رنکین ایلدم بن پردهٔ چشمم    شهید عشق اولان مردملره قانلو کفندربو

کل خط لب دلبر مسلم سبزه جاندر
کنار حوض کوثرده یاخود بتمش چمندربو



عد ایدر کندن جمال رحمته خال سیاه    کورسه روی مغفرتده شیوهٔ عفوی کناه

پست اولمز كثرت آلایشه مرتاض عشق　　سطوة امواج بحره سرفرو ایتمز كیاه
برصدادر كنبد كردونده دمسازاولان　　نیكخو اول كاوله نامك یادكار بزمكاه
برنفس كلروینه تقریب ایچون آبحیات　　صورت شبنمده ایلر عمر جاویدن تباه
وادیٔ مطلبده فرط ناله‌دن اولدم عدم　　قالدی شخص حسن مشهور بتان كمكشته راه
حلقهٔ اغوشه عكسی صیدایدرارباب دل　　جوهر آیینهٔ سینه اولورسه دود آه
حسنڭ اعجازینی كورشیوهٔ رفتارده　　بر بنادر ایلدی آب روانی جایكاه
باقمغه ایتسم هوس رخسار دلداره اولور　　قطرهٔ خوی خجالت زاده‌سی مهر نكاه
پنبه‌كار آفرین ایله مسلم شعركی
كل كبی یاران ایدرلر زیور عرش كلاه

اكرسایه‌ك دوشیدی وجه ارضه كائنامن كان　　خلایق كلمك لازم كلوردی یارسول الله
ظهیراولماسڭ ای خیرالبشر اصناف انسانه　　بوفطرت ظهر آدمده قالوردی یارسول الله
نیجه چاك اولمسون آیاقمر ماهیتكدن كیم　　هرایشده یاریجن الله اولوردی یارسول الله
كتابك بكرهم روح لطیفك ام الاشیادر　　موالید قدم سندن بلوردی یارسول الله
فلكده اولمسیدی بردخی امیدپابوسك　　بووضع انحنادن طوغریلوردی یارسول الله
مسلم دركه لطفكده برمجرم قولكدر كیم
شفاعت مژده‌سیله قایریلوردی یارسول الله

برمرتبه دقت ایدرمكیم سفرمده　　یوسف چهیدر هربن مولرنظرمده
ناله‌م برافق زاده‌یه اولمش مترصد　　دهلیز سراپردهٔ صبح جكرمده
اولدمسه دل آشفته‌سی اول كلشن اصلاك　　بولدم كل شامی هله پیرایه سرمده
كوستردی قدم دائرهٔ دور فلاكن　　بومستیٔ موهومی بساط هنرمده
دوشدمسه نوله ندرت الفاظه مسلم
اطلاق معانی كورینور حرف جرمده

چین خم زلفكده اولوب مسكن شانه　　سرتابقدم چاك املدر تن شانه
برتل صوقه‌یم دیو سرپیك صبایه　　براولدی كریبانی ایله دامن شانه

صانمه که بنان اولمغه منصور سرمو     امادهدر اول رفعته صدکردن شانه
انکشت نکاهن دهن حیرتهقویدی
کوردکده پریشانی زلفك زنشانه

---

خم میدر سپهر آه بزم توبه جولرده     کهقلقل وعد باران ندامتدرسبولرد
بووادیدهنر یعقوب عشق اولمقدهدریوخسه     کلوزکل بوی پیراهن دکه هرچاه مولرده
ایدر هر رند بی سامانی شاه کشور دارا     زیان موم نکین جمدود جوف کدولرده
خرام قامتکده بوقویشلر طرز آخردر     بولنماز بوکشایشلر هزاران غنجهبولرده
یم پرجوش معناده مسلم کلك اندیشم
بولور برکوهر عالمها هر سر فرولرده

---

فراقکله خراب اندرخرابم یارسول الله     او شوقیله محل افتابم یارسول الله
دلم اخکرعظامم سیخدر بزم عناصرده     سراپا نالهیم کویا کبابم یارسول الله
سرشکم آب و آهم باد و دل آتش اولوب کیتدی     مبارك پایکه قالمش ترابم یارسول الله
جوخامن سجدهٔ سهو ایتمدن اوراق نعتکده     نوای عجزله بی هوش و تابم یارسول الله
ایدلدن سن کریمك آستانن حلقهوش مربط     فغانمله وشاح الصدر بابم یارسول الله
اولورسم خاك برتن رشته درکردن قیامتده     خیامکده ینه میخ طنابم یارسول الله
مسلم بندهکی قیلدك سزای دولت دیدار
وجوهیله او یوزدن کامیابم یارسول الله

---

صوت داؤدایله برهمدم زاراولسه بزه     نی کبی داغ بدل زرد و نزار اولسه بزه
هرمقام ایچره قبول نفس ایتسه مثلا     برکمربستهکرفت اولسهده یار اولسه بزه
داغدار ایلر یدك سینهٔ بی کینهمزی     بر فروزنده نمالاله عذار اولسه بزه
سبزهٔ خطی اولوب زیب چمنصفهٔ دل     بوخزا نکاه امل رشك بهار اولسه بزه
زلفی باش بوغ وقفاداری قراغول ایدنوب     کیسوانی ایکی وجه اوزره برار اولسه بزه
فکر جنت اکر اولماسه فنا ملکنده     هیچ قصور ایتمزیدك دارقرار اولسه بزه
حلقهٔ زلفی میانده او خالی کورسك     بزکه تفسیده لبزمهرهٔ مار اولسه بزه

قیلدی نخجیر معانی‌یی مسلم ینه صید
چین فترا کده‌هب بویله شکار اولسه بزه

مرحجدر کوکل فن معارفده لسان اوزره    مفصلدر معانی علمی چون علم بیان اوزره
کوکلدر جانب حی‌دن حیات دائمه مظهر    که‌حوی‌پهلوی‌دلدن‌قودی لحم استخوان اوزره
عمارت متصل‌ربع‌جنوبیسنده درارضك    یساره‌دوشدکندن‌دل‌وجودخاکیان‌اوزره
کوکل برباز کون خط مهر بادامی مثالیدر    طورر برقاعده دست‌مخالفده بنان اوزره

مسلم چاره قیل بالله سنده تنده ایکن دل
کرکدر پرورش اطفاله مهد مهربان اوزره

جام وش صفوت قلبیله کیرن میدانه    خوشکوار ایلر او خون دلن یارانه
سردورانی بیلمزمنزل الوریوخسه قالور    کیرمسه سنك فلاخن مثلا دورانه
موشکاف اولمازیدی بویله خطا ورلکله    ارهٔ جور وجفا کورمسه الدن شانه
دل او نشکفته کل باغ حقیقتدر کیم    چرخ بر سبزه سحر ژاله‌در اول بستانه

پنچ بیتیله مسلم ینه بو نوغزلی
یازدی برخمسه‌کبی فذلکهٔ عرفانه

شمعه یانوب یاقلوب برشب بزم غمخانه‌ده    مروحه کوردم کف کرمیت پروانه‌ده
مهبط نور حقیقتدر بکم قلب فقیر    رایکاندر آفتابك پرتوی ویرانه‌ده
نشئه‌دار اولمازید استادله یوغرولمایان    ناسرشته خاك طورمز قالب پیمانه‌ده
تیر طعن ناسه ارباب فنادر پوته کیم    بخیه‌دن صدمیخ واردردلق درویشانه‌ده

ای مسلم طرح فانیده بقا اربابنه
صورت خمیازه‌وار طاق درکاشانه‌ده

وجهی اوزره نظر ایتکاکل جاد واثره    شمسك اوستنده باق‌اول سایهٔ‌صنع قدره
غیرت چشمك ایله نرکسه‌خواب اولدی حرام    مبتلا اولدی او ناقص بصر آخر سهره

دلكداز اولدى كوروب طلعتكى رشكندن كلدى آثار محق وجه منير قمره
نظم دندانك ايله نيجه سفينه پر اولوب بر غبار ايتدى تطرق دل پاك كهره
طبع قناد مسلم ينه بو نو غزلك
نقطه سن مسك دهان ايلدى كام هنره

غباردر كهلك كحل بصر دريارسول الله زدور ديدهٔ اهل نظر در يارسول الله
قيام خدمتكه چرخه كيرمش شو قله افلاك سراپا جسمى انكچون كمردر يارسول الله
حريمك نير ايدوب ايكى كوكب كيم ملازمدر خليفه شمسدر جوزا عمردر يارسول الله
سكا پيرو اولان سايه صفت روين سفيد ايلر بونى فرق ايتمين ناقص بصردر يارسول الله
سنكله چاريارك وصفنه حائز اولان عاجز
مسلم احقر نوع بشردر يارسول الله

سعيله مالك اولور سالك دل بى كينه يه هيچ عزيمتسز ظفر ممكنميدر كنجينه يه
صفوتى غالب كثافت ثقلن آتمش آردنه كردرون اهلى آرارسك قيل نظر آيينه يه
ديده مژكاندن كير بر تازه كشمير بچه شال مردم صاحب نظر قانع كرك پشمينه يه
وير رياضتله نحافت جسمه كيم ارباب دل پر قفل راز ديرلر استخوان سينه يه
پير عشقك بر مسلم آيغن اولسك نوله
باده نوشان حرمت ايلرلر خم ديرينه يه

اولوب شمعيله كيجه لب بلب پروانه مجلسده عجب شوقيله صحبت ايتدى يانه يانه مجلسده
صقلمش دختر رز كيم عرق ريز اولدى اندامى چيقاردى رنك ايدوب ساقى انى يارانه مجلسده
اولوب درهم نى و مى پردهٔ ناموسى چاك ايتدى كريبان بوسه لر عرض ايلدى دامانه مجلسده
خمارين دفعنه آنداكجمه ساقى اعتمادم يوق اينانماز كور مينجه ايچرم پيمانه مجلسده
مسلم معنىٔ رنكين دكل صهباى بى غشدر
كه خامه ك نشئه بخش اولدى سخن كويانه مجلسده

تفرقه ويرمش صبا كيسوى مشك افشانكه برخطادر دلشكنانك صانمه قالور يانكه
چهره ساى اولدم يولكده جسمم ايتدم خاكپاى اى بت سركش نه وارسو رسهم يوزم دامانكه

کورمدم بالله ثباتك ساقیا پیمانه ده　　آند ایچرسکده ایناناماز ایچرم پیمانکه
خلقلهدست وکریبانسن مدام ای دخت رز　　قانی ایچ کیم کیررسه بردخی میدانکه
سبك نظمه دلده خون استرمسلم بعدازان
معنیٔ رنکیندن وصاله قیل دیوانکه

رخك شوقیله سوزان شمع بزم آرادرونمده　　لبك ذوقیله کردان ساغر صهبا درونمده
کوکل اقمش اوسروحسن بالادسته ال ایرمز　　ولیکین جوکبی وارمیل بوس پا درونمده
اولوب سردرکریبان بحر حدثانده صدف آسا　　محصل بولدم اخر بر در یکتا درونمده
کورنمی کبی پرجوش اولدغم برلحظه دن صکره　　بولور درد کدر البته نوع ما درونمده
باقوب مرآت افواهه صاقندم خلقك آهندن　　صفادن غیری صورت بولمدم اصلا درونمده
ویروب صفوت مثال جام جم آینهٔ قلبه　　بجای خون دل کوزدم می حمرا درونمده
سواد نظمه میل ایتسه مسلم دل ثریاوش
همان جمعیت خاطر اولور پیدا درونمده

مرغدست آموز در غنچه حریم خارده　　کاهدست شاخده کاهی اولور دستارده
بولدی جاندن جدالق کثرت اغیاریده　　قالدی آهوناله جسم عاشق غمخوارده
سبزه‌لر برك خزاندن اولدیلر جوشن بدوش　　لشکر دیدن رها یاب اولمغه کلزار ده
خرقهٔ صدپاره کیدی جوی صحن بادیه　　بولمیوب بوی وفا پیرایهٔ از هار ده
یادلعلیله مسلم کشت ایدوب وادیلری
طوطیان قندممك کوستررمنقارده

اول شاه حسنی ایلدی تا کیم پناه آه　　یغمایه ویردی ملك درونی سپاه آه
ایتدم سرشك دیده‌می باریده اولقدر　　روییده اولدی ساحهٔ دلده کیاه آه
ای وصلکاهه عازم اولان رفتکان عشق　　سر منزل مراده چیقار شاهراه آه
اولدی نفیر ناله‌لری طبلی سینه‌لر　　برج سپهره دیکدی علم پادشاه آه
سنبلستان باغ جنان اولسه استمم　　قالدم شکاف طره‌لرك جلوه کاه آه
زلفکمیدر یوزیکه چکن عنبرین نقاب　　ای ماه یوخسه پردهٔ دود سیاه آه

اثبات مدعایه نه‌حاجت مسلما
روزحشرده‌عاشقه‌بسدر کواه آه

جانمی عرض ایلدم میل ایله جانان آلمده　　دردمندعشقی کورکیم جان‌ویروب جان آلمده
نبض کیراولمش نکاهك خستهٔ عشقك بیلوب　　نیشتر سرتیز غمزه‌کله کوزك قان آلمده
اول کمان ابرو نکاه شصتنه ویرمش کشاد　　منزلن صحرای دلده تیرمژکان آلمده
کوردی خونپاش سرشك دیده‌یی میل ایتدی یار　　خواجهٔ حسن وبهادر درومرجان آلمده
ساحه‌کاه نظم ایچنده ایتدی ارخای عنان
دلدل طبع مسلم شمدی میدان آلمده

نقد اشکمله خریدارم اونور دیده‌یه　　ایلدم چشمم ترازوبردر سنجیده‌یه
شعله تاب عارضی یاقدی سراپا دللری　　صغمدی جانسوز شمع حسنی برپوشیده‌یه
کوکلره ایردی کمند ناله‌م اما صد دریغ　　دست آهم ایرمدی اول سرودامن چیده‌یه
خال موین صانمه زیر طره‌سنده اول شهك　　هندو درکف نیزه ایتمش اژدر پیچیده‌یه
جستجو ایلرمسلم سوق هجرانی بوکون
نقدصبرك چالدزوب برنظرهٔ دزدیده‌یه

## ی

طبع که ایده خامه‌یه تعلیم سوادی　　ضمغ شجرطور ایدر اجزای مدادی
ماتمکده‌ده قالمه کفن پاره‌یی دوران　　ایلر برینه پردهٔ مغز سر شادی
چوق چین جبین سیرین ایدر دیدهٔ کردون　　دوریله ایدر ریشهٔ بیخ افکن دادی
اول مرده‌یه روی کناهم که من ایتدم　　پیرایهٔ پیشانیٔ اعمال عبادی
چوق کوهر معنایی چکر نظمه مسلم
تارزر ایام اولورسه متمادی

هرکه خشکی ایدر پرورده بر شاخ کلی　　خشك دیوار اتسلر کاشنده خاك بلبلی
بویله وادیلرده دوددل ایمش سرمایه کبی　　برسر مجنون دیرلر هرپیاز سنبلی

ایلین حسن بلندك جلوه‌سن واله نشین　　باشلر پیرایه‌سی ایتمش هوای کاکلی
چهره‌سای خاکدان محشرم اولدمده کیم　　طاق جسر خون ایدرلر پشت چشم دلدلی
برطریق ایتمش مسلم واردات طبعنه
هرشکاف استخوان شهپر عقل کلی

---

کجنهادان چیقوب اطرافدن اعشاب کبی　　الدیلر حکمی اله لوح سطرلاب کبی
قبله اهلر جاعد اولان ارباب رخا　　دامنن چکدی کریبانه محراب کبی
متصل مشربی صافی کورینن اهل صفا　　خلقله دست کریبانده می ناب کبی
بیقرار اولمه سفیر اول سکا پیرو اولنه　　دامه ماهی یی قویوب چکمه صقین آب کبی
سر بجیب اولدی بوایامده بی شبهه وریب　　هب درون پرور اولان حلقهٔ کرداب کبی
موشکافان توکدوب سینه‌ده قیل وقالن　　پس پس ایتمکه سفر طفل رسنتاب کبی
کنج عرفانه مسلم ینه کلك دوز بان
بولدی همتله ظفر نیشهٔ نقاب کبی

---

ندر دیرسك هنربازان عشقك کوی وچوکانی　　خیال ایت برمراقب صوفیٔ سر در کریبانی
کرکدر آدمه هربابده مستغفر اولمق کیم　　کلید جنته دندانه‌در شین پشیمانی
نم اشك ایلر البتدر مقصودی تبسم ریز　　هوانك کریه‌سی خندان ایدر برك کلستانی
مثال کهکشان راه‌دلن پاك ایلین سالك　　ایدر اول قدمده زیرپابو چرخ کردانی
نظر قیل برحبابه کردش کردابده صکره　　خیال ایله کلاه مولوی بی‌سر دورانی
درون اربابنه پامال اولان چکمز غم عصری　　بودورانده آیاق اوبمکله ساقی الدی میدانی
مسلم یوق بقا نخل وجوده باغ عالمده
سفال ایچره اولور پاینده هیچ کوردکمی ریحانی

---

جم ایتدی کذر جام مسرت سکا قالدی　　ساقی ینه میدان محبت سکا قالدی
ترك ایتدی نسر قیسی بلالانهٔ مرغی　　ای دل شرف تاج سعادت سکا قالدی
پیمانه‌مزك نشئه نمون ایتمکه فرقك　　ای زنك سحرکاه ندامت سکا قالدی
تیر املی ایلکه زیب نشانه　　ای بازوی دوران متانت سکا قالدی

مشاطهٔ دهر اولمغه آثار مسلم
ای طبع گرانمایهٔ رغبت سکا قالدی

کنت کنزك سر نه شایان ایدوب سبحان سنی　　ایلدی ناسوت ایچنده ای کوکل ویران سنی
قوت اسماء حسنی ایله ظهر قلبکه　　حامل بار امانت ایتدی حق ذیشان سنی
انفس و آفاقه سندن بخش اولور نور صفا　　قیلدی وجه مطلقه آیینهٔ عرفان سنی
آدم معنایی بولکیم مرجع اشیادر اول　　قورتاروب بل هم اضلدن ایلسون انسان سنی
کل مسلمدن سزایی جامنی نوش ایله کیم
ایلیه کیفیت اسما ایله سکران سنی

بهار حسنی کچمش بن شتابان اولدغم قالدی　　بنم بندر که ابروده مهمان اولدغم قالدی
بنانك شانه کار ایتمش عدو کیسوی جانانه　　بنم هب چاکچاك دست هجران اولدغم قالدی
رحیل بخت خفته مرحله در مرحله هجران　　جرس آسا بنم لبریز افغان اولدغم قالدی
مشامم اولمدی بودزد زلف یاردن انجق　　همان بو روزکار ایچره پریشان اولدغم قالدی
مسلم کنج لبدن آلمدق اسرار لعلندن
غبار سبزیٔ خطیله حیران اولدغم قالدی

قیسك ایردکجه فضادن علم شکواسی　　باشنك یازوسیدر دیرمش اکالیلاسی
اولدی دل فکر سر زلفله اطفال غمك　　صحفهٔ مشق شکن بر شکن هیجاسی
کردن قمریٔ مطلبده مرامك باقسك　　کورینور صورت خلخال کف وهمپاسی
برخط سبزه‌یی تصویره ینه‌ویرمش پر　　مرغزار املك طوطیٔ سکر خاسی
برسیه چرده‌یه دل ویرکه مسلم عشقك
بختهٔ کندم ایمش قیسه اولان اعطاسی

خط لعل لبك کیم مصراع عالم‌بها چیقدی　　او مصراعدن ایکی معنایی شامل برادا چیقدی
اوروی کندمین اوزره کورنجه زلف پرچینك　　پریشان ایلدم کندم دهانمدن خطا چیقدی
غبار خاکپایك تبر ترکیب امل دیرکن　　محك مردم صاحب بصرده توتیا چیقدی
خیال زلفله اولدی معطر وادیٔ خاطر　　میان سنبلستاندن نسیم دلکشا چیقدی

بر آهله دوندك . هب مسلم سوق دلبردن
بوكون اهل دلك يوميه‌سى بادهوا چيقدى

---

اولسه كاكل دلك جاى قرارى كاشكى    اول هوايى بيلمسيدى قيدارى كاشكى
بن ويرردم شمديلك طفل دلى ارشاده ليك    تكيهٔ عشقك اوليدى اختيارى كاشكى
بك خطا ايتدم هواى چين زلفك يازمادم    دل بيله‌يدى قيل وقال روزكارى كاشكى
چشم صيادى شكسته بال ايدر مرغ دلى    بيلسه شهبازم وبال انكسارى كاشكى
سينه‌در سرتاقدم نوك غمه ميدان دل    بر چكيدن كلسه بارى بر كذارى كاشكى
برك وبارم طرز واطوارم كورردم متصل
نركس آسا اولسه چشم سرده بارى كاشكى

---

تردامن اولان دهرده‌بى رغبت اولورمى    كوهرده‌كى آب اولميه ذى قيمت اولورمى
لعل لب ميكونله كلور دللره نشئه    كورسك عجبا ميده بو كيفيت اولورمى
بى اصل اولان همسر عالى نسب اولماز    طوبى قددلداراله همقامت اولورمى
باق آينه‌نك كشف ضميرنده هراس ايت    هيچ ساده درون كمسه‌ايله الفت اولورمى
قالمدى صفا دلده خيال ايده‌لى چشمك    بر خانه‌ده كيم خسته اوله راحت اولورمى
بر غره‌ده ابرولر اولوب ايكى هلالك    حسن ايچره بونك فوقنه ماهيت اولورمى
رخسوده مسلم درتحقيقه ايرشدك
بركان كرمدن بزه‌ده همت اولورمى

---

روز محنتده خروش ايله زنجير كبى    راحت انداز دل اول زلف كرهكير كبى
يكسوار اولسه آيقدن دخى دوشسه فرضا    ينه طوغرى يوروين منزل آلور تير كبى
جوهرى اولسه‌ده ذاتنده نهادى كج اولان    قيد وبند ايچره قالور طغناله شمشير كبى
اولمغه مقدم يارايله شرفياب اى دل    سينه پر شرحه كرك نسخهٔ تسخير كبى
زن دنيايه مسلم نيجه رغبت ايتسون
استخوان تنى تيشه ايدن شير كبى

---

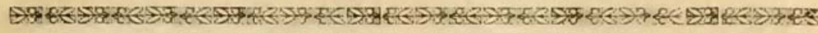
صيد ايدر رستملرى تاركمند طره‌سى    دلمى وار عالمده اولمز قيد بند طره‌سى

شبهه‌سز ملك خطایی سر بسر تسخیر ایدر    باش چیقارسه طرف چیندن سر بلند طره‌سی
طره‌سن سیر ایلدم اولمش ینه مسند جمال    بنده اولدم جان ودلدن مستمند طره‌سی
عاشق سربازینه هر مویی بر شمشیر اولور    چقسه کر میدان حسنه شهلوند طره‌سی
طره‌سیدر عقدهٔ دردسر ارباب عشق    اهل درد اولدی سراپا دردمند طره‌سی
فتنه‌لر ایجاد ایدر اشوبکه رخساریده    سحره آغاز ایلسه کر فتنه‌بند طره‌سی
خوفم اولدر بوروشله کیدرك اول کافرك    کردن اسلام اولور زنار بند طره‌سی
اسب طبعك برق رو اولمش مسلم شعرده
لیك اولمز نیلیم همپا سمندر طره‌سی

هجر آغوش میان یارنال ایلر بنی    موشکافان دهردن کیم خیال ایلر بنی
کاکل مسند جمال آشفته حال ایلر بنی    بو خطالر بادئ صدقیل وقال ایلر بنی
نقطهٔ موهومه‌می ایتسه‌م دهانندن سؤال    بحث معدوم وجود ایچون مثال ایلر بنی
ریزش سیلاب اشکمدن بودر امیدکیم    پاینه برسرو نازك رویمال ایلر بنی
پرعتاب ناز کورسم روی آشنا کنی    مائل چین جبین وردآل ایلر بنی
آفتابم خطنه تعلیق ایدلدن وصانی    مبتلا سجدهٔ وقت زوال ایلر بنی
بر کل بیچاره کرچه ژاله‌وش افتاده‌یم    پنچهٔ پرزوری مهرك بیمجال ایلر بنی
جزرومد جوشش بحر تلاطم خورده‌تك    دمبدم مستوجب نقص وکمال ایلر بنی
بوی زلف وخط مشکین نخوتك سودالری    کاسهٔ دریوزهٔ ناف غزال ایلر بنی
حسرت کام لب میکونئ ناز کتری    جام سا خمیازه‌کار انفعال ایلر بنی
صفوت مرآت طبعمدر مسلم حشره‌دك
وقف حیرت دادهٔ حسن وجمال ایلر بنی

ویر مسدس خانهٔ کونه نوای زارمی    نغمه زیرایله آلهی پردهٔ ششتارمی
ویرمه تارفکرتم طول امل نساجنه    پنبه‌زار غفلت ایتمه کوشمه دستارمی
ویررواج فیض سرمد چارسوی طبعمه    ایلمه پرچین غم پیشانئ دینارمی
مسطر نظمم سنان ایت دشمنه اهل دله    عطسهٔ کام حیات ایت سکتهٔ کفتارمی
ایله هر بر نقطه‌سن کلیخ ابواب فتوح    سقف معنایه ستون ایت مسطر اشعارمی

ایتمه‌بی اشك ندامت بامداد غفلتم    قویمه شبنم سزخدایا غنچهٔ گلزارمی
دولت فقر وفنا ایله مسلم قیل بنی
ایله مژگان هماخار سردیوارمی



ﺭﺑﺎﻋﻴﺎﺕ    ﻓﻴﻮﺿﺎﺕ

دلیل معنیٔ تحقیق الفاظ تکلمدر    ولی نفس حقیقت ضد تعلیم وتعلمدر
حقیقت کون حرفك ماوراسیدر مسلم چوق    لسان وسعله اجرا واصغاهب توهمدر

وله

ای اولان جمله موالیده مدار ایجاد    سکانطق ایلدی اجحا روشجرجنس جماد
نعتك ایتمکله مسلم اکاقائلدر کیم    ایده‌سن مثل حجر نوع شجردن تعداد

وله

ابن عمرانی کلامیله حق ایتدی ممتاز    لیك ارض اوزره نهارآایدی بونازونیاز
شب اسراده حبیبن دیلیوب رمزایتدی    محرمیله کیجه در قاعدهٔ صحبت راز

وله

ساعتك معجزهٔ حضرت یوسف ایدیکن    ضم آحادله دورندن ایشت لیل ونهار
اسم یوسف صد وپنجاه وشش اولدقده شمار    ساعته باق نیجه کچمز او حساب اوزره چالار

وله

ای کتاب مدحتکدن دهره قالمش یادکار    ایکی رنکامیز وزیبنده ورق لیل ونهار
کلك قدرت یازدی چون ذات شریفك مصحفن    اولدی اول مهر نبوت آکه آیت بر کنار

وله

جلوهٔ معراجی روحانی دیین اهل ذلل    کوش ایدوب اسری بعبده نصن ایتمزمی عمل
عبد لفظی شخص ایچون موضوعدر تنزیلده    شخص ایسه روح وجسددن معتبردریوق جدل

وله

آب وکلدن خلق اولنمشدر وجود انبیا    جان ودلدن معتبردر جسم پاك مصطفی
عنصری اولسیدی اول روح روانك متصل    سایه اولمازدی وجود نازنیننندن جدا

وله

بودار رحلته اوچ کون مسلم    قونوب نعمت ییوب ایچدك شرابی
کوچنجه اویله مأمول ایلرز کیم    کریم آلماز مسافردن حسابی

وله

کمال اهلی دیوب همشهریمزدر هلال آسمانک ایتمه تشدید
دکل شهریلرك ماهیت انجق کنارك زاده‌سیدر ماه وخورشید

وله

بولماز رها شرارهٔ حرمان ناله‌دن گوش گران غفلتی پنبه زار ایدن
مانند زلف وقف پریشان ایدردلن وابستهٔ مساعدهٔ روزکار ایدن

وله

پیش سلطانده مسلم قائم اولسك دائما حر ایکن سن ایلمز تکلیف جاواتکا
بر افندی‌یه قول اولکیم ایکی رکعت نفله‌ده عبدینه تکریم ایدوب برقعده امر ایلرسکا

وله

نوع اشیایه تعلق ایتسه بر صاحب نظر قلبنك ظهرنده درجوفنده یوقدر اول اثر
باق مرایانك قفاسنده کثافت اولمسه لوح صافیٔ دلنده جلوه‌کر اولماز صور

وله

بیهوده دکل شاخ کلستانی خزانك هب نیزه چکر رستم دستانی خزانك
کلشنده ایدر دوخته خیاط نسایم هر برورقی طوق کریبانی خزانك

ول

اولمه‌ای دل بستهٔ کیسوی سطر قال وقیل قیل چراغ انتباهه پنبهٔ کوش کفتیل
معنوی اهل طریقك بو تجرد ذوقی وار سینه‌ریش دانه کندم اکه یسدر دلیل

وله

فضای سینه پرامواج غمدر اضطرابمدن بن هر مولرم بر کاسه سمدر اضطرابمدن
کل کلزار افسوسم ولیکن ژالهٔ تردن سر مده افسرم بیلمم که نمدر اضطرابمدن
تف وتاب مذلتله خصول آبروی دل بکا سیماب وادیٔ المدر اضطرابمدن

وله

ای باعث اجلال که محتشم خلق وی نور چراغ انجمن بیش وکم خلق
سایه‌ك اکر افتادهٔ خاك ممر اولسه قالوردی کذرکاه عدمده قدم خلق

وله

بی تکلف اولسه حسن صورت عالم فریب　　آشنای راز کویان دشمن طبع شکیب
آفتابك قسمتی چقدی دهان غنچه‌دن　　رزق هر روزی نه ممکندر اوله غیره نصیب
اعتبار واحدیتله تعین کوستروب　　کللره بیکانه‌در صورتده شکل عندلیب

وله

ای منشأ قدرت کدهٔ معنی وصورت　　وی مبداء رونقده خلوتکه حضرت
کرم اولسه نوله خوابکهك وقت صعود　　تأثیر هوا خالی ایکن بولمدی رخصت

وله

ای صدر شریعت ایکی شاهد کبی کلدی　　اعجاز بلندیکه دونیم اولدوغی آیك
اول مرتبه‌در رفعت مسندکه قدرك　　دستاری دوشر پایکه هر ناصیه سایك

مطالع انوار ساطع

دوری اولسه لعل میکونکدن اول نخوت کرك　　ساغرك نقش کلوسی حلقهٔ زنجیر اولور

وله

نعم بخشای خوان سالار عالم روزقسمتده　　دهانك خوان حسنکده قومشدر حصهٔ غائب

وله

سنك اوصاف حسنك نسخه سن کاشنده صبحدم　　هزاران کوزلری قانی ایله کلکون ایدرلر مشق

وله

شکنج طرهٔ سودای نارهاسنه توبه　　بو قیل وقال پریشان روك خطاسنه توبه

وله

عید کهده کورن اولشوخی صالنجاغی ایله　　دیز که شهزادك اوچورمش پریسی باغی ایله

وله

صفحهٔ عالم مثال کاغد نشافدر　　زیر نه نشف ایلر البت رو بنه مسطور اولان

وله

هلاله دوندی ضعف صوم هجر ابروانکله　　بر آیده یرینه آنجق کلور ماه فلك یما

وله

هجوم ناوك دلدوزى چشم یاردن طوتهب　　شکست شیشهٔ کیفیتی خماردن طوتهب

وله

اومه عشوه بولوب معرکهٔ رستاخیز　　مغرب بوسه ایله مشرق کردن لبریز

وله

سرکشان سربرخط فرمانك اولدی چون کمان　　تیروش طوق عبودیتده درکر دنکشان

وله

بی قرار ایله رفیق اولمه صقین ایله حذر　　آبی کور کیم ماهی بی دام ایچره ترك ایلر کچر

وله

مولویلرنی بدست اولدقده خشیتله اودم　　کشف اولور اهل سماعه معنیٔ نون والقلم

وله

شول رتبه ده تنك حوصله در دختر رز کیم　　هر کوردیکی آدمله اولور دست کریبان

وله

برخدنك آهله چوقدن ایدردم سرنکون　　اوستمزده حقك اولماسه اکر ای چرخ دون

تم



تاریخ ترتیب دیوان حضرت قطب الزمان

باق شو دیوان لدن عنوان متن رازه کیم
هر ادای بکریدر ام الکتاب ایچون حرم
اویله دیواندر که ایتمش سالکینه یادکار
حضرت شیخ سزایی مرشد والاهمم

قامت هر مصراعی اولمش بنان زینهار
اهل حاله منع لب تنبهك ایلر لاجرم
سطرنك ماینی صبح صادق تحقیقدر
مسطریدر شمعهٔ کافور سر بزم قدم

بر ریاض پر حیاض فیضدر شاخی سطور
بلبل قدسی ایدر اول شاخلر اوزره نغم
نقطه‌سی خال عذار شاهد الهامدر
مصراعیدر ومصراع باب خابای عدم

چارسوی مصر عرفاندر که بیعه کاله سن
مهرهٔ داغ دل عشاقدر انده درم
رشتهٔ شیرازهٔ مصنوعه‌سندن اوقنور
بند کیسوی نکار معنیٔ نون والقلم

بند کیسوی نکارستان دکلدر متصل
سالکه حبل متین اعتقاد اولسه نه غم
چونکه تکمیل اولدی یمنیله بوزینده اثر
اولدی جوششیاب فیض اولدمه‌کی مانندیم

کوهر کمیاب تاریخی مسلم بعد ازین
ایلدی اندیشه زیب ساحل بحر رقم
واصل کان هنر بو رسمه تاریخك دیدی
کچدی خیط مسطره لولوی زیبای حکم

سنه ١١٥٠

تاریخ برای خانقاه قطب دار النصر نادر العصر
جناب کلشنی ولی دده افندی

بر کیجه اللی طقوز سالی ایچنده بو مقام
یاندی چون شمع هدایت عالمه ویردی ضیا

باب ومحرابی قالوب خمیازه ناك وسینه چاك
هر کمر تجدیدن ایلردی رکوع اوزره رجا

آخر استمداد ایدوب حقدن حقیر بی مراد
جانشین کلشنی احمد مسلم بو الوفا

رفته رفته آب وکلدن ایلدی بر داخته
لانهٔ بلبل کبی بو منزلی صبح ومسا

لانه یاخود زرکر تحقیق النده بوته‌در
سالکك مس وجودن زر ایدر یا کیمیا

هر ستونی رفع انکشت شهادت ایلیوب
بیت توحید اولدیغن ایما ایدردی کوییا

ارهٔ ذکر قیامی ایتمکیچون بر ختام
قفل ایدوب یازدی مسلم ایکی نو تاریخ اکا

دلکشا پاك ومصفا احمد آباد رشاد ١١٥٩
دوره خلد جنانه دوندی بو والا بنا ١١٦١

---

سلطان محمود خان اول عهدنده باش دفتردارلق (یعنی مالیه نظارتی) مسندنده بولنان مرحوم بهجت بك افندینك دفتردارلقدن بعدالعزل قضاء نفی وطرده ابتلا ایله اواخر رمضانده ادرنه‌یه دخوللرنده عیدشریف کیجه‌سی کلشنی شیخی احمد مسلم قدس سره المفخم خضرتلرینك تذکرهٔ لطیفه ایله مشار الیه بهجت بك افندی‌یه ارسال بیوردقلری منظومهٔ دلکشادر :

داورا دادکرا نعمت قدر وشرفك
شهره بر مائدهٔ حق دیو تأیید ایتدك

شاهد و بینه ایستر ایسه همشهریلر
حجتی ایشته بو مضمونده تسوید ایتدك

شهری قوز قابنه قویمشدی هلال رمضان
سنی کورمکله بر آیده بز ایکی عید ایتدك

دل که سلطانمك آلمش ایدی یامولاسن
شمدی دعوای الٓهی دیو تمجید ایتدك

قدره ایردك سنی کوردك سکا یوزلر سوردك
عید ایدوب ثوب سروری دخی تجدید ایتدك

[بو دخی عزیز مشار الیه حضرتلرینك مومی الیه **محمد** بهجت افندی‌یه تبریك جاه تاریخیدر]

زمرهٔ اهل خلوصك بنه ادعیه‌سنی — لطفنه قیلدی مقارن هله رب العزت
متصل دائرهٔ دولت عثمانیه‌ده — دفتری اولدی سعادتله **محمد** بهجت
ضمننه آلمشدی او طیب صفتی اهل قلوب — مشك ایدی نافه‌ده یاخود کل ترده نکهت
حرفده معنیٔ طنازه یا روح معنی — اسم ایدی کتم معماده او نیکو خصلت
چوق زمان نور بصر کبی اولوب پرده‌نشین — صقلامشدی آنی چون شمس کمال طلعت
صکره ماهیتی مه کبی اولنجه مشهور — پرتو ذاتی کبی کوکبی بولدی شهرت
متصل داخل اولان قلبنه اهل ذکرك — ایکی عالمده کدرچکمز ایرشمز زحمت
بر محل کیم اوله خلاق جهانه منظر — هیچ سکاننه مخلوقدن ایرمز کربت
ذاکرك قلبی ایمش چونکه کنام ضرغام — ضیفنه ایتمز اثر ناخن اهل وحشت
ایکی عالمده ملازمدر آنك دولتنه — جند توفیق خدا فیض بقای نعمت
بو بر استوده سیر ذات کرموز درکیم — بو امارات اکا اولمشدر اساس خلقت
او سپهر کرمك طارم والاده پرن — صحنه خدمت تقلید ایله بولدی رفعت
ایکی دندانی قالنجه قلم ایلردی امید — ماجرای دلنی ایتمکه عرض حضرت
دفترك چاك ایدی دامانی قلم پارمغنه — کاغدك مهر ایدی ظهرنده‌کی داغ حسرت
غیره اچلدیغنی کاغدك ایتمه ابعاد — طینتنده وار ایکن پنبهٔ کوش غفلت

ینه باقسك دلی مجلای صفای جاندر    کەسویداسن ایدر دودۀ کلك دعوت
بویله ایام شریف ایچره هلال جودی    بزم عالمده اولوب کردۀ خوان نعمت
کف لطفنده آنك وضع انامل دائم    اوله خرمای فطورلب اهـل حاجت
عمری بختی کبی جاوید اوله باجاه رفاه    اوله دلخواهنه پیوسته جلال وحشمت
انتقـاد اوزره ایکی نقدمباهـاتی دل    چیقاروب صیرفیٔ دانشه همت ذمت
هله محبوب دینوب جملەسی ایراد اولدی    بولدی تاریخی دخی حلیۀ وجه‌صحت
یعنی کلاب مکرر کبی ایکی مصراع    اولدی بویای رخ غیرتخدن وخلت

شق اول اولوب اول‌مطلع وجه‌عزت ١١٥٩

بولدی بهجت چمن جود قیـام‌دولت ١١٥٩

تاریخ برای حضرت‌مولوی انیس دده‌افندی قدس‌سره

ناکهان اولدی غریق لجـۀ معنادریغ
آشـنای یم سر شنوی یعنی انیس

یازدی تاریخن دم‌فوتن مسلم کوش‌ایدوب
کرسیٔ جنتده مولانا انیس‌اوله جلیس ١١٤٥

حیره‌بولیده مدفون شیخ محوی افندی‌یه
سویلدیکی تاریخ

همنـام فخر عالم مانـنـد ابن مریم
کتدی چوعدنه ایتدی‌ترك لباس کثرت

ظاهرده طبعی نقاد باطنده صاحب ارشاد
بر پیر کلشـنیدن آلمشـدی اول اجازت

هیچ عد ایدوب جهانی تاریخ اوقو رمسلم
محوی افندی اولدی رهین دار وحدت

حافظ افندينك تكيه‌سنك تاريخيدر

لله الحمد وبتوفيق كلشنی عشق شداحيا
حجرهٔ هشت‌بدورش غبطه فرمود جنانرا

بلبلانش مسلم‌صوت بخشند بشبها
يعنی تاريخش بخوانندا ذكر والله قياما

وله قدس سره ١١٣٦

بقعهٔ دهراولديغندن موصل صحن بقا
داخله‌هردم كرك توجيه‌مخرج‌سانحه

قاضی الحاجات ايدوب اكا برنده اعتبار
جاننه كلزار رحمتدن كلن هب رايحه

امر حق قيد حياتن اينلدی الغا عاقبت
ای مس ايكی تاريخ اولدی طبعه لايحه

كندی‌لطفی‌زاده‌كبی‌برمدرس‌واه واه ١١٥٨
كل‌اوقی احمدافندی روحنه بك فاتحه ١١٥٨

## خطا ، صواب جدولی

| دوغری | ياكلش | صحيفه | سطر |
|---|---|---|---|
| زنجيردن | زنجيره | ٩ | ٦ |
| نظرده‌ده | نظرده | ١٣ | ١ |
| كلشنی | كلشن | ٢٩ | ٣ |
| بی‌قيد | بی‌قيه | ٢٩ | ٨ |
| واديلرده | واديلره | ٢٩ | ١٥ |
| سبزهٔ | سبزه | ٤٥ | ١٧ |
| بووادیده | بووادید | ٤٧ | ٥ |
| زبان | زيان | ٤٧ | ٦ |
| جمدرر | جمدود | ٤٧ | ٦ |
| خامه | خامن | ٤٧ | ١٤ |



| | پاره | غروش |
|---|---|---|
| سوسیلر | ٠ | ٥ |
| احماق حیات [ برنجی جزء ] | ٢٠ | ٢ |
| بر فداکارک اولومی | ٠ | ٢ |

..............

شیخ مهر دین

| | | |
|---|---|---|
| مسلمانلر دکله‌یکز ؟ | ٢٠ | ٠ |

..............

قلندر گدا

| | | |
|---|---|---|
| وای قیز بکجی‌یی سه‌وییور !.. | ٠٠ | ١ |

بو رساله‌لر « حکمت » مطبعه‌سنده و باب عالی جاده‌سنده

دار الشفقه کتبخانه‌سنده بولنور

طشره ایچون پوسته اجرتی آلینماز .

